

Réservez tôt & obtenez :

- > Boissons GRATUITES
- > Transferts A/R de Go-2vacations au port de Miami
- > L'Enregistrement GRATUIT

www.go2vacationsflorida.com



Croisière Bahamas

3nt/4jr. ➤ 169s+



Caraibes Est

7nt/8jr. ➤ 468s+



Caraibes Ouest

7nt/8jr. ➤ 478s+



Panama Plus 6 Escales

11nt/12jr. ➤ 749s+



Aruba Plus 6 Escales

11nt/12jr. ➤ 649s+

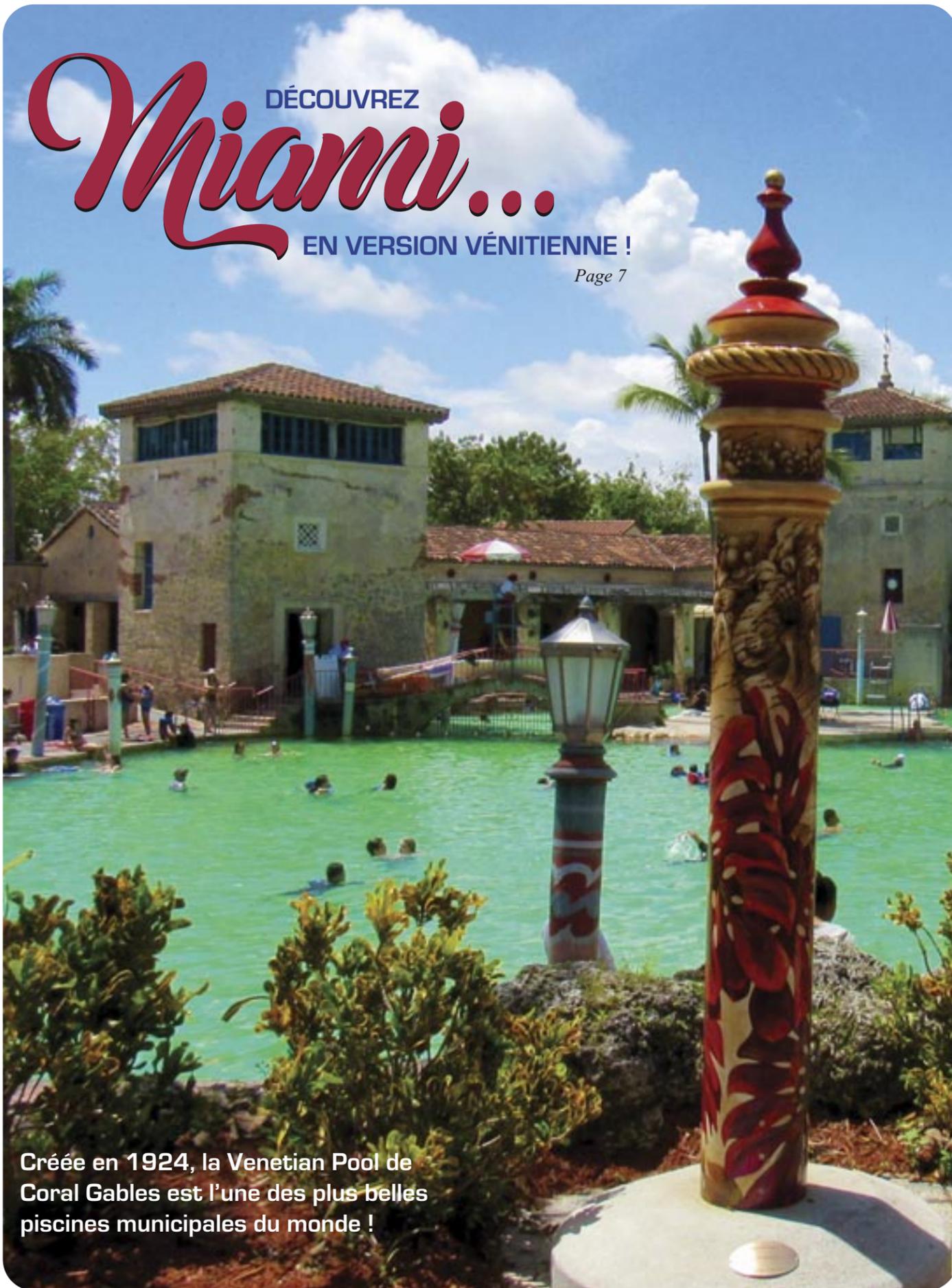
leCourrier

N°71 | JUIN 2019

LE MENSUEL GRATUIT DES FRANCOPHONES DE FLORIDE

DÉCOUVREZ *Miami...* EN VERSION VÉNITIENNE !

Page 7



Créée en 1924, la Venetian Pool de Coral Gables est l'une des plus belles piscines municipales du monde !



Primaires 2020

Les premiers débats Démocrates débutent ce mois-ci à Miami.

Page 2

Comme un ouragan...

C'est parti pour six mois d'alertes ouragan !

Pages 2 et 3



La cuisine du Sud

Mais non ce n'est pas gras !

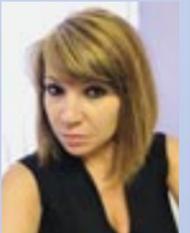


Page 6

Lingerie française aux USA

« My French Wardrobe » importe désormais le plus raffiné des sous-vêtements féminins français !

Page 5



Médias français en Louisiane

Page 8



Après une baisse dramatique depuis les années 1950, le nombre de francophones remontent en Louisiane. Et de nouveaux médias fleurissent !

Edition 2019-2020

Pensez à réserver vos pubs à temps !



PARTOUT EN FLORIDE, DÈS LE 1^{ER} JUILLET !

Pour être visibles durant la saison 2019-2020, les pubs dans Le Guide de la Floride

doivent être réservées **AVANT le 15 juin**

CONTACTS
PUB :

BROWARD & WPB
Diane - 954.585.0889

MIAMI DADE
561.325.9498

EDITORIAL

Comme un ouragan qui soufflait sur moi

C'est reparti pour 6 mois d'alertes ! Vous pouvez compter sur nous pour vous informer durant l'été sur les éventuels dangers pour les biens et les personnes. Si vous êtes nouveau en Floride, prenez vraiment connaissance des consignes élémentaires avant qu'une alerte ne se produise ! Nous publions dans ce numéro deux nouveaux articles sur les ouragans (vous trouverez les articles les plus importants, avec des vidéos, sur www.courrierdefloride.com) et, sur le sujet, nous ne relayons que des informations scientifiques.

C'est pourquoi je profite de cet éditorial pour parler d'infos NON-scientifiques. Certaines personnes assurent sur les réseaux sociaux que le réchauffement climatique provoquerait une recrudescence d'ouragans. C'est faux. Il y a plus d'alertes ouragan qu'il y a 50 ans, car les ouragans sont repérés beaucoup plus tôt par les nouvelles technologies. En réalité, il y aurait même moins d'ouragans. Quand vous écrivez "ouragans + réchauffement climatique" dans Google (en anglais ou en français), vous pouvez trouver des articles de revues scientifiques qui supposent en général que les changements climatiques nous conduisent ainsi vers une diminution du nombre d'ouragans... mais en revanche ceux de forte puissance deviendraient de plus en plus nombreux.

En tout cas, il ne faut pas être moins vigilant : Irma a rasé (entre autres) des îles des Middle Keys en 2017, et Michael a nucléarisé le village de Mexico Beach (à côté de Panama City Beach) l'an passé. Il faut s'en souvenir.

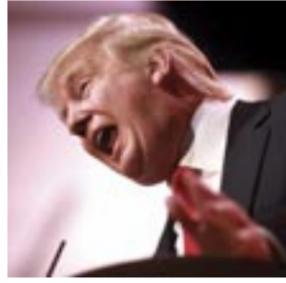


Gwendal Gauthier
Directeur du
Courier de Floride

La cote de popularité de Donald Trump grimpe à 46%: son record !

C'est deux points de plus que Barack Obama à la même période de son mandat (2011) : au mois de mai, quelques semaines avant le premier débat (26 juin 2019) des Primaires Démocrates en vue de l'élection présidentielle de 2020, Donald Trump affichait désormais une popularité très importante, à 46% selon un sondage Gallup (réputés pour leur neutralité, et qui n'avait jamais donné Trump aussi haut).

Certes, sa base semblait immuable, autour de 40% de personnes satisfaites par son bilan, et ce depuis sa prise de fonction.



Crédit photo : Donald Trump par Gage Skidmore / (CC BY-SA 2.0)

Mais, aujourd'hui, les résultats économiques (+3,2% de croissance au premier trimestre 2019), l'augmentation des salaires, mais aussi le fait qu'il ne

soit pas poursuivi en justice dans l'affaire des « contacts avec la Russie » : le président Américain a pris de l'altitude.

Les sondages pour l'élection présidentielle le donne un peu en retard sur les divers adversaires potentiels qui pourraient sortir de la primaire démocrate. Il faut rappeler que M. Trump a été élu en 2016 par 46,4% des Américains (contre 48,5% pour Hillary Clinton), puisque l'élection est indirecte aux Etats-Unis. Seuls les « grands électeurs » comptent, et ils se gagnent Etat par Etat, et pas au niveau national. Or, si les Démocrates gagnent toujours

dans les Etats très peuplés (comme la Californie ou New-York), les Républicains peuvent tout de même de leur côté gagner plus de délégués car ils remportent généralement plus d'Etats. Qui plus est, les sondages ayant systématiquement sous-estimé Donald Trump, si ce dernier arrive à ainsi se maintenir dans l'opinion jusqu'au verdict final, il devrait au moins faire un très bon score. Mais on est encore très très loin de la ligne d'arrivée et, comme en 2016, il se pourrait que le résultat soit assez serré, et en tout cas difficile à prédire.

Les primaires débutent ce mois-ci par un débat à Miami

C'est déjà le retour des élections présidentielles américaines, avec pour commencer, les primaires du Parti Démocrate.

Les militants du parti ne seront appelés à voter qu'à partir de février 2020 afin d'élire celui ou celle qui affrontera Donald Trump en novembre, mais le premier des douze débats démocrates, il est pour tout de suite, en l'occurrence les 26 et 27 juin au Arsht Center de Miami. Pourquoi deux dates ? Parce qu'il y a 23 candidats et que tout le monde ne va pas pouvoir discuter en même temps !

LE POINT SUR LA PRIMAIRE

Depuis notre numéro de mai, Joe Biden (76 ans et ex-vice président de Barack Obama), s'est enfin déclaré candidat. Avant cela, il était déjà en tête des sondages, mais cette annonce l'a fait décoller plus encore. Biden est souvent donné à plus de 30%, alors que son poursuivant immédiat, le socialiste Bernie Sanders, est descendu en dessous des 20%. Cela ne signifie qu'une seule chose : il sera très difficile pour les autres candidats de gagner



Joe Biden

suffisamment en notoriété durant la campagne pour venir bousculer ce duo de tête Biden-Sanders. Tout est toujours possible, mais ce sera difficile.

Comme en 2016, Bernie Sanders, devrait remplir des stades ce qui pourrait lui donner de l'élan et le faire remonter. Mais il n'est ni évident, ni encore prouvé... que les Etats-Unis soient prêts à se choisir un candidat socialiste. Sanders devrait faire campagne sur le thème du social et une meilleure qualité de vie pour tous les Amé-

ricains. Dans sa vidéo de déclaration de candidature, Joe Biden semble pour sa part avant tout "désigner l'ennemi", un ennemi qui n'est pour lui pas très nouveau, puisque Biden s'est fait le champion des anti-trump dès la défaite d'Hillary Clinton en 2016. Dans cette vidéo - emprunte d'une tradition très américaine du "bien contre le mal" - Joe Biden a en effet essentiellement juxtaposé le nom du président Trump aux images des manifestations du Klu Klux Klan à Charlottesville en 2016.

Sur www.courrierdefloride.com vous pouvez retrouver tous nos articles sur l'élection présidentielle et les différents candidats à la primaire

leCourrier

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
Gwendal Gauthier

contact@courrierdefloride.com | Tél. : 561-325-9498

courrierdefloride.com

ABONNEZ-VOUS (ou votre entreprise) !!!

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 an : 12 numéros : 40\$ | <input type="checkbox"/> Abonn. de soutien : 250\$ |
| <input type="checkbox"/> 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | <input type="checkbox"/> 10 exemplaires : 100\$ |
| <input type="checkbox"/> 15 exemplaires : 110\$ | <input type="checkbox"/> 20 exemplaires : 115\$ |

Nom : _____ Prénom : _____
Entreprise (optionnel) : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Zip : _____

CHÈQUES À L'ORDRE DE : FRENCHING LLC
2201 NE 66TH ST., UNIT 1309, FORT LAUDERDALE FL 33308

Design des publicités : www.izzy-design.com

Valorisez votre entreprise !

Le Courier de Floride est aussi bien disponible sur internet qu'imprimé et mis à disposition dans tous les commerces et associations francophones de Floride. Une pub dans Le Courier, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos pubs sont à partir de 99\$ par mois dans le journal et 500 par an sur internet !

POUR LA PUBLICITE, CONTACTEZ :
Miami-Dade : 561.325.9498

Autres villes de Floride : Diane Ledoux - 954.598.5075

CONSULTANT(E) EN MARKETING RECHERCHÉ(E)

Plein temps • Expérience • Français-Anglais
Avec permis de travail

Communiquez avec
Diane Ledoux, Directrice des ventes
contact@courrierdefloride.com

Pete Buttigieg : le « maire gay » décolle dans les sondages pour la Primaire Démocrate

Quoi qu'il en dise, pour le moment cette première campagne de Pete Buttigieg est célèbre pour deux raisons : d'abord parce que les médias ont dû abondamment expliquer comment prononcer son nom (en français ça donne "boute-edj-edj"). Et puis, surtout, parce qu'il est le tout premier candidat gay (et marié) à la primaire d'un des deux grands partis politiques américain (en l'occurrence le Parti Démocrate) à avoir des chances de réaliser un bon score. C'est le signe d'un changement : il y a 10 ans sa candidature n'aurait pas connu une telle popularité.

Pete Buttigieg (à droite) et son mari Chasten, en couverture de Time Magazine daté du 13 mai 2019

Mais il n'est pas possible de limiter Pete Buttigieg à sa sexualité, donc voici quelques éléments d'identités supplémentaires : il a 37 ans, il est un ancien étudiant de Harvard et Oxford, il parle huit langues (dont le Français), il a servi dans le contre-espionnage en Afghanistan, il est maire de South Bend (Indiana) depuis sept ans, il est chrétien



Pete Buttigieg (à droite) et son mari Chasten, en couverture de Time Magazine daté du 13 mai 2019

pratiquant (épiscopalien) et il se décrit comme « capitaliste » et « progressiste ».

Il n'est "que" maire, ce qui n'est pas un gros capital pour se présenter à une primaire, mais il est tout de même maire d'une ville d'un peu plus de 100 000 habitants. Et puis, depuis l'élection de Donald Trump, il est apparemment possible de devenir président des Etats-Unis sans même avoir été élu quelque part ! Buttigieg a réussi à lever des fonds (la communauté LGBT l'a en partie aidé), et sa personnalité semble

l'aider à combler son manque de notoriété nationale. C'est d'ailleurs cette personnalité qui fait son succès, car comme le notait le dossier que Time Magazine lui a consacré, "Mayor Pete" a un peu oublié de publier des propositions politiques pour cette campagne présidentielle.

Certains sondages le donnent à 10% au niveau national, mais un peu plus haut pour les deux premières étapes de la Primaire : le caucus de l'Iowa et la primaire du New Hampshire. Il pourrait ainsi créer la surprise dès le départ. Néanmoins, la durée des primaires américaines paraît désormais beaucoup trop courte pour qu'un candidat puisse se faire un nom, surtout face aux candidats les plus connus et qui disposent d'une abondante trésorerie (en l'occurrence Joe Biden et Bernie Sanders sont les deux seuls candidats à plus de 20% dans les sondages) (et ils sont aussi deux fois plus âgés que Buttigieg !).

Mais, qu'il ait du succès ou pas en 2020, Pete Buttigieg fera de toute façon parler de lui à l'avenir.

www.peteforamerica.com

EN BREF

BILL DE BLASIO CANDIDAT À LA PRIMAIRE

Tout le monde lui a dit de ne pas y aller, mais le maire de New-York City n'a pas pu résister et il s'est lancé à la mi-mai dans la course à la Primaire. Il est le 23e candidat. Dans un sondage, 75% de ses propres administrés (à New-York) souhaitaient qu'il ne se présente pas... Il y a très peu de monde à croire en ses chances.

www.billdeblasio.com

PHILIPPE BIEN-AIMÉ ÉLU MAIRE DE NORTH-MIAMI



Avec 52% des voix, M. Bien-Aimé est devenu maire à la place de Smith Joseph le 14 mai dernier.

FJD CABINET D'AVOCATS
FLORIAN J. DAUNY, PLLC
Droit américain de l'immigration sur tout le territoire américain

HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ...
DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES
À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux
- Naturalisations

18851 NE 29th Ave., Ste 700, MIAMI
305.682.7940 | contact@daunymigration.com
www.Daunymigration.com Skype: florian.dauny.esq

CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE

BOYER
LAW FIRM, P.L.C.

Immigration & Visas
Disputes civiles • Marques de commerce
Transfert de titres de propriété
Achat & Vente de commerce
Testaments & Successions
Licence d'importation d'alcool

M^e Francis M. Boyer
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

www.avocat-international-floride.com

Orlando 407.574.2573 | Miami 305.921.9665 | Jacksonville 904.236.5317 | New York 646.859.5885

Avocat à la Cour
Attorney at Law **MIAMI**

SGP
SGP

Droit des sociétés
Droit des contrats
Créations d'entreprises
Acquisitions commerciales
Droit des marques
Droit social

Barreau de Paris
Florida Bar

Séverine GIANESE-PITTMAN
305.722.5986 | SGianese@SGPittman.com
New World Tower - 100 N Biscayne Blvd., Ste 3070
www.SGPittman.com

Ouragans : le National Hurricane Center de Miami veille sur vous !

Comme chaque année pour l'ouverture de la saison des ouragans, nous publions plusieurs articles sur le sujet. Si vous voulez voir nos articles et vidéos les plus importants sur les consignes de sécurité à connaître impérativement durant la période des ouragans, rendez-vous sur notre site internet : il y a tout. Si vous venez d'arriver en Floride... c'est la première chose que vous devriez faire.

La saison des ouragans commence officiellement chaque année au 1er juin (pour durer jusqu'à fin novembre), mais dès le mois de mai, la soixantaine de scientifiques du NHC (National Hurricane Center) de Miami sont mobilisés pour surveiller la Caraïbe, l'Amérique centrale et celle du Nord.

Installés dans un bâtiment capable de résister à des vents de 230km/h, sur le campus de l'université internationale de Floride, le NHC est une branche de la NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) qui étudie chaque dépression tropicale se dirigeant vers les Amériques sous toutes les coutures, pour établir ensuite des prévisions de plus en plus impressionnantes de fiabilité. En 2018, le cone de prédiction d'un passage d'ouragan dessiné sur les cartes du NHC a encore été affiné plus encore : il est sensé être beaucoup plus précis, et il a parfaitement prédit les trajectoires des derniers ouragans. Néanmoins, et malgré tous les progrès scientifiques, un changement de cap brutal d'un ouragan, ou un renforcement surprenant de ses vents, est toujours aujourd'hui possible, par exemple en pleine nuit et au dernier moment, avant qu'il n'aborde la côte pendant que les populations y dorment tranquillement. Pour ceux qui ne connaissent pas bien la Caraïbe, il s'agit-là du pire scénario redouté, aussi bien dans les Antilles qu'aux Etats-Unis. Il n'y a pas, de nos jours, plus d'ouragans à se former qu'auparavant, mais les plus forts d'entre eux sont de véritables bombes nucléaires quand ils frappent une côte de plein fouet. Si en 2018 le NHC avait prévu la trajectoire de "Michael", son arrivée sur la Floride a toutefois été beaucoup plus violente que prévu. Le petit village de Mexico Beach a ainsi été instantanément rayé de la carte, et ce n'est qu'un an après son passage que Michael a été déclaré en "catégorie 5", c'est-à-dire la plus élevée et dangereuse, ce dont tout le monde se



Crédit pour les deux photos du NHC : Cyclonebiskit / CC BY-SA 4.0



doutait vu les dégâts.

Pour d'autres ouragans, c'est au contraire leur lenteur de déplacement qui est mortelle. Il n'y a, en fait, pas que la vitesse des vents à prendre en compte, mais aussi la vitesse de déplacement de la masse de l'ouragan. Il peut très bien avoir des vents forts et rapides, mais en même temps se déplacer tout doucement d'une ville à l'autre. Or, si l'ouragan se déplace trop doucement, qu'il reste trop longtemps au même endroit, même si ses vents ne sont pas forts, il peut tout de même envenimer des villes sous ses eaux de pluie, comme ce fut le cas avec "Florence" dans les Carolines (en 2018 également). La vigilance du NHC est donc extrême. A la moindre anomalie nuageuse, les scientifiques se tournent vers les deux militaires de l'US Air Force présents à leurs côtés, et leur demandent de faire décoller leurs avions "chasseurs de cyclones" pour aller réaliser des relevés dans la tempête : vent, humidité, pression atmosphérique... L'US Air Force dispose ainsi du "53e escadron de reconnaissance météorologique" utilisant une dizaine de quadrimoteurs Lockheed WC-130. Ils sont basés dans le Mississippi afin de pouvoir couvrir aussi bien l'At-

lantique que le Pacifique et le Golfe du Mexique. Le 53e peut également lâcher des sondes à l'aide d'un Gulfstream qui passe au dessus de la tempête, ou bien utiliser un drone géant Global Hawk. En dehors de la "saison des ouragans", les scienti-



ifiques travaillent sur leurs modèles : ils essayent d'améliorer leur fiabilité, mais aussi la vitesse d'analyse de ces données qui leur parviennent du ciel. Ces données, elles entrent d'abord dans les ordinateurs, avant de finir dans l'œil acéré des experts. Parfois, une simple photo de la forme de l'ouragan, et ils savent déjà à quoi ils vont avoir à faire : l'expérience joue aussi beaucoup. Mais, dans tous les cas, ils n'ont pas le droit à l'erreur : ils doivent livrer au public un contenu fiable et en un délai record. Et s'ils indiquent qu'un ouragan majeur est en approche des côtes, leur responsabilité est immense, car les gouverneurs des Etats concernés peuvent alors avoir à faire

Comment lire les différentes cartes d'ouragans du NHC en Floride

Surtout, rappelez-vous qu'il y a deux infos importantes à connaître : d'abord vous assurer qu'il s'agit bien d'une carte NHC, et deuxièmement de la date et de l'heure à laquelle cette carte a été émise. Car depuis l'existence des réseaux sociaux, de vieilles cartes ont l'habitude de faire leur réapparition au plus mauvais moment !!! Le plus sûr moyen d'avoir face à soi la bonne carte, c'est d'aller directement sur le site du NHC : ils remplacent toutes les vieilles cartes par les nouvelles.

Première info sur les ouragans : ils arrivent d'Afrique soit sous forme de dépression, de tempêtes ou bien déjà sous forme d'ouragan, et ils traversent l'Atlantique vers l'ouest, à peu près en ligne droite, en direction des Caraïbes. Il est très difficile de savoir si ces phénomènes vont disparaître ou bien se renforcer. S'ils approchent de la zone Caraïbe en état de force, alors ils vont remonter vers le nord... quelque part. Océan ? Mexique ? Floride ? Texas ? Seul le NHC pourra vous donner la réponse.

Vous trouverez sur le site du NHC des cartes marines, des photos satellites, des prévisions à trois jours ou à cinq jours pour chaque tempête dangereuse et - s'il ne s'agit que de tempêtes - de leur pourcentage de « chances » de devenir cycloniques sous deux ou cinq jours.

COMMENT LIRE UNE CARTE D'OURAGAN

Voici par exemple la position de l'ouragan Irma le samedi 9 septembre 2017 à 8AM, ici au milieu du cercle orange, c'est à

évacuer des millions de personnes. Et pas seulement aux Etats-Unis : les calculs et analyses du NHC sont utilisés par tous les pays de la zone (ils travaillent entre autres en collaboration avec MétéoFrance aux Antilles). En revanche, si quelqu'un a eu la mauvaise idée de donner votre prénom à un ouragan destructeur, là ce n'est pas de la responsabilité des agents du NHC, mais de l'Organisation Météo Mondiale ! www.nhc.noaa.gov



dire au milieu de Cuba, avec l'œil de l'ouragan qui est sur la côte nord de l'île. La carte montre que les premiers vents sont déjà sur les îles Keys (à l'ouest), qui vont être dévastées par l'œil dans l'après-midi. Le « M » signifiant « Majeur » : c'est un ouragan redoutable qui va frapper la Floride sur les Keys, puis Naples, puis Tampa et jusqu'à Orlando où il arrivera deux jours plus tard. C'est déjà prévu et inscrit sur la carte deux jours avant, alors qu'il fait toujours beau à Miami et où les gens ont cette fois eu bien le temps de partir, même si certains touristes restent insouciant. On voit sur la carte que, trois jours plus tard, Irma perdra en intensité pour devenir une « S » (storm = tempête) dès son arrivée sur le nord de la Floride. Puis, ensuite, il deviendra un « D » : une simple « dépression ».

Ainsi la lettre dans le rond noir signifie l'endroit le plus probable où va passer l'œil de l'ouragan. Mais ce n'est pas certain : il peut tout aussi bien passer plus à gauche ou plus à droite du cone (c'est pour cela que le cone est le

plus important à analyser). Si vous voyez le « M » placé sur la côte ouest de la Floride, ça ne veut pas dire qu'il ne va pas, finalement, passer sur Miami. Ça veut juste dire qu'il ne passera pas en Chine... mais bel et bien près de chez vous, et que vous feriez mieux de vous organiser.

Toujours sur cette carte d'Irma, vous pouvez voir certaines côtes en bleu, ce qui signifie que, pour leur part, elles ne seront à priori victimes que des marges de l'ouragan : des vents en classe « tempête tropicale ». En revanche, toutes les côtes classées en rouge sont en état « d'alerte ouragan ». Et comme Irma était un ouragan majeur, le gouverneur avait déjà ordonné une semaine avant l'arrivée de l'ouragan l'évacuation de 6,5 millions de personnes (sur ces côtes dessinées en rouge). A noter que le cone de cette présente carte prévoyait exactement la trajectoire de l'ouragan Irma. Ce qui n'a pas empêché de tuer 92 personnes aux Etats-Unis et de provoquer 50 milliards de dollars de dégâts.

EXPERTE EN « CLOSINGS »
Pour vos transactions immobilières

- Assurance-titre & recherche de titres
- Refinancement hypothécaire
- Réception de signatures

CHRISTINE MARCHAND-MANZE
 L.L.B., D.D.N., Membre de la Chambre des Notaires du Québec

GALAXY 800 W. Cypress Creek Rd, Ste 330
FORT LAUDERDALE
 954.909.4882 • cmanze@galaxy-title.com

VACANCIERS CANADIENS OU EUROPÉENS,
BLESSÉS LORS D'UN ACCIDENT AUX ÉTATS-UNIS ?

Informez-vous de vos droits de recouvrement !

- Accidents de la route (VR, moto, vélo, etc.)
- Accidents de bateau
- Décès accidentels, chutes
- Produits défectueux et autres

CONSULTATION GRATUITE

Aucuns frais si aucun recouvrement
 Nos honoraires sont un pourcentage du montant recouvert
 1877 624-8737 | nlapierre@lapierrelaw.com
 8751 W. Broward Boulevard, Suite 404, Fort Lauderdale, Floride

NANCY LAPIERRE
AVOCATE FRANCOPHONE
 Membre du Barreau de Floride, diplômée en droit de l'Université d'Ottawa et de l'Université NOVA en Floride

Cabinet légal détenant plus de 22 ANS D'EXPÉRIENCE
 dans le domaine des accidents et blessures aux États-Unis.

Retenir les services d'un avocat est une décision qui ne devrait pas être basée sur des annonces publicitaires. Avant de prendre une décision, demandez-nous de vous envoyer gratuitement de la documentation écrite vous renseignant sur nos qualifications et notre expérience.

SARASOTA... là où il fait bon vivre !
 Investissez en confiance !
 Nous gérons tout de A à Z... même les rénovations



Vincent Ricaud
 MBA, GRI
 Broker / Owner

ACHAT | VENTE | GESTION LOCATIVE
 +1 941 538 2010 | +33 (0) 6 12 92 93 70
 info@investus.fr | investus.fr

INVESTUS Realty

Votre coin de soleil bien à vous!

ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT
Comtés de Broward & Palm Beach

MON ENGAGEMENT
 Un service au-delà de l'immobilier !



Sabine GIERULA

À votre service depuis 1980

Courtier immobilier, CIPS, GRI

561.907.7229

www.CanadaRealtyFL.com
 Sabine.Gierula@gmail.com

VOTRE AGENT IMMOBILIER
COMTÉ DE PALM BEACH

PASSION | DISCIPLINE
POURSUITE DE L'EXCELLENCE

Trouvons ensemble la parfaite maison!



Dominique Mauger

COLDWELL BANKER

631.235.7262 | Dominique.Mauger@FloridaMoves.com
 www.dominiquemauger.cbintouch.com

COURTIER EN PRÊTS IMMOBILIERS
 Vous pouvez financer votre bien en Floride!

PROGRAMMES POUR LES EXPATRIÉS & RESSORTISSANTS ÉTRANGERS
 (Avec ou sans Visa, Green-card...)

RÉSIDENTIEL
 *Acquisition
 *Refinancement
 *Emprunt sur l'équité de votre bien

INVESTISSEMENTS
LOCATIFS

Votre expert local en crédits



Séverine Hines NMLS# 1603853
 954.254.8659 cell
 shines@aemc.cc
 www.aemc.cc/shines

2538 E. Sunrise Blvd., Suite 2104 FORT LAUDERDALE, FL 33304

MIAMI & ALENTOURS
ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT
LOCATION EN SAISON

Condos
 Maisons de ville
 Maisons



AGENT IMMOBILIER
 Oceania, Sunny Isles
 +++ Hallandale & Hollywood

Stéphanie Hirschenson MACKEN REALTY
 305.467.4400 | stephsells@miami.com
 www.stephsellsmiami.us

L'ouragan Michael a (aussi) dévoilé le trésor enfoui d'esclaves en Floride

Michael aura été un ouragan destructeur en octobre 2018, provoquant la mort de 72 personnes et 25 milliards de dollars après son "atterrissage" dans la région d'Apalachicola. Le petit village de Mexico Beach a été entièrement rasé, et la région de Panama City Beach broyée en quelques heures par cet ouragan de catégorie 5 - la plus élevée - avec des vents montant jusqu'à 250 km/h. Depuis lors, l'un des sites les plus visités de la forêt d'Apalachicola, près de la rivière du même nom, le fort Gadsden était fermé au public.

Au début du XIXe siècle ce fort construit par les Britanniques était aussi appelé Negro Fort, car jusqu'à 5000 "Maroons" (esclaves en fuite), résidaient dans une fortification juste à côté, mais surtout protégés par les marécages et la forêt, aux côtés d'indiens Creek et Choc-taws. Ils furent les alliés des Britanniques durant la guerre qui les opposaient aux Etats-Unis, ce qui explique qu'en 1816, un an après la guerre, la marine



Crédit photo des feuilles à Fort Gadsden en Floride : Rhonda Kimbrough.

américaine tira sur le fort où vivaient encore, ce jour-là, 320 personnes. Ils furent 270 à périr quand un tir américain fit exploser leur poudrière.

Or l'ouragan Michael ayant renversé une centaine d'arbres multisentennaires sur ce site très symbolique, leurs racines ramènèrent à la surface des objets enterrés depuis lors. Suite à l'ouragan, depuis l'automne, des archéologues ont creusé ces endroits et découverts des balles de mousquet, des pièces d'artillerie militaire mais aussi des céramiques anglaises et italiennes du XIXe siècle. Suite à l'explosion, tout avait été recou-



vert, puis "avalé" par la terre par un phénomène naturel de bioturbation.

Une mémoire douloureuse, mais nécessaire, a ainsi refait surface.

USA : offensive importante contre l'avortement

Le clivage droite/gauche va s'amplifier alors que l'élection présidentielle américaine se rapproche (c'est dans 17 mois), et l'un des débats divisant traditionnellement la société américaine est en train de se réinviter dans le paysage américain : l'avortement.

Depuis le début de l'année, des Etats gouvernés par le Parti Républicain votent les uns après les autres des lois restreignant ou interdisant l'avortement. Mais, quoi qu'il en soit, l'avortement est légal au niveau fédéral depuis l'arrêt "Roe V. Wade" voté par la Cour Suprême en 1973. Alors pourquoi les Etats votent-ils des lois illégales ? Justement pour que les contentieux remontent de nouveau jusqu'à la Cour Suprême. Après la nomination de deux juges conservateurs par le président Donald J. Trump (lui-même opposé à l'avortement), la plus haute instance de justice américaine est désormais à majorité conservatrice de cinq juges (contre quatre qui ne le sont pas). Les partisans de l'avortement pensent ainsi qu'il est désormais possible de faire interdire l'IVG dans tout le pays. Pour cela, il faut



Photo de la Marche pour la Vie : "J'ai survécu Roe VS. Wade. Roe VS. Wade ne me survivra pas."

que la Cour Suprême soit appelée à trancher un litige, ce qui devrait prendre quelques semaines ou quelques mois. Personne n'est néanmoins certain du futur vote des "Justice", tels que sont surnommés les juges de la Cour Suprême. Les sondages Gallup sur l'avortement montrent que les "pro-life" et les "pro-choice" (pro-vie et pro-choix) sont à égalité (en 2018) aux Etats-Unis. Si un arrêt - quel qu'il soit - est rendu, il devrait avoir le mérite de calmer pour un temps les débats.

CHANGEMENTS LOCAUX
 Dans le détail, l'Alabama et le

Missouri viennent d'interdire tous les avortements, sauf quand la vie de la maman est en danger. Auparavant, l'Ohio et la Géorgie avaient par exemple restreint l'avortement à partir du moment où on entend le cœur battre, c'est à dire à quatre semaines. Depuis le début de l'année le Kentucky et le Mississippi ont voté des lois similaires.

Mais, par delà les "lois illégales", dans certains Etats il était déjà très difficile d'avorter, faute de clinique et de médecins pratiquant l'avortement.

<https://news.gallup.com/poll/1576/abortion.aspx>

Canadiens en Floride : + 1,3% au 1er trimestre

Le tourisme a augmenté de 5,8% en Floride au 1er trimestre 2019 comparé à l'année passée, et ce malgré une nouvelle baisse du tourisme international de -2,9% (ce qui commence à être vraiment embêtant). C'est donc, comme d'habitude, les Nord-Américains qui provoquent la hausse. Visit-Florida estime à 1,418 million le nombre de Canadiens à être entrés dans le Sunshine State durant

le 1er trimestre 2019, soit une petite augmentation d'1,3%, mais il s'agit tout de même d'une hausse dont il faut se réjouir. Au final la saison des Snowbirds aura été bonne puisque lors du dernier trimestre 2018, les Canadiens étaient déjà +2,1% par rapport à l'année précédente. L'année record reste 2013 avec un pic de 4,2 millions de Canadiens ayant séjourné en Floride, mais après ce

pic et la baisse qui s'en était suivie, la croissance du nombre de Snowbirds ne se dément pas avec des hausses consécutives en 2017 et 2018, pour franchir récemment la barre des 3,5 millions de Canadiens par an. Pour comparaison, le deuxième pays étranger à fréquenter le plus la Floride est le Royaume-Uni et ça ne représente "que" 1,5 million de touristes britanniques.

Un inculpé pour le meurtre du couple de Québécois à Pompano Beach

Quinton Johnson, 28 ans, a été inculpé du meurtre de Marc-Aurèle Gagné (80 ans) et Rita Gagné (78 ans), le 20 mars dernier au parc de maisons mobiles Golf View Estates de Pompano Beach (près de Fort Lauderdale) où le couple de Beaucerons (Saint-Côme-Linière) résidait pendant l'hiver depuis plus de vingt ans. La police avait décrit le meurtre comme "sauvage" : les victimes ayant été frappées à la tête alors qu'elles étaient en pyjama : elles seraient décédées de traumatismes crâniens. Ce meurtre avait glacé d'effroi la communauté francophone de Floride.



Dans un communiqué de presse, Keyla Concepción (porte-parole du bureau du Sheriff de Broward) indique que Quinton Johnson était sorti de prison en février dernier après être resté sept ans sous les verrous. Et cette fois c'est également en prison que les policiers l'ont trouvé : il avait entre temps été arrêté le 1er avril pour avoir volé et tiré sur une personne de 68 ans devant un distributeur automatique de billets. Les époux Gagné auraient donc peut-être eu la malchance de croiser la route de ce dangereux criminel lors d'un de ses rares et sanglants passages en liberté.



Rita Fortin et Marc Gagné.

Si Quinton Johnson doit faire face aux charges de meurtre contre Marc et Rita Gagné, c'est parce que d'une part des preuves médico-légales auraient été trouvées, mais aussi parce qu'il aurait confessé le crime à un co-détenu, et qu'en plus il aurait utilisé un téléphone portable pour aller lire un article sur ce meurtre.

Toute personne ayant des informations sur cette affaire peu appeler la détective Barbara Dyer au 954-321-4262 ou Broward Crime Stoppers au 954-493-TIPS.

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
Comtés de Broward & West Palm Beach

Un agent immobilier à votre écoute!
 + Home Staging
 + Achat à distance



Maryse Verno
 Cell. : 561.951.0885
 Fax : 1.888.491.6394
 Maryse@MVernoRealtor.com

www.MVernoRealtor.com

PERFORMANCE = DYNAMISME = EFFICACITÉ
De Boynton Beach à Hallandale Beach

Un service personnalisé assuré!



Nicole Bouchard
 Agent Immobilier
954.647.5386
 Nicole@NicoleSouthFLALiving.com
 www.NicoleSouthFLALiving.com

kw **MLS**

NE CHERCHEZ PLUS! APPELÉZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!

My French Wardrobe : La lingerie de luxe française désormais présente aux USA



My French Wardrobe permet d'acheter sur le territoire américain (et sur internet) certaines des plus belles enseignes françaises en matière de sous-vêtements féminins et de lingerie en général.

Les Etats-Unis ayant beau être un vaste marché, certains secteurs commerciaux ressemblent pourtant parfois à des... monopoles. Et, en matière de lingerie, le moins qu'on puisse dire, c'est que l'offre n'y est pas très variée : une compagnie y traite à peu près toute l'offre, avec son vaisseau principal et quelques satellites. Deuxième problème américain : ce n'est pas forcément ce qu'on trouve de plus beau sur la planète lingerie !

Dans ce cadre-là, il y a beaucoup de possibilités à développer, notamment en faisant découvrir aux Américains les produits du haut-de-gamme français. C'est exactement ce qu'a fait **My French Wardrobe**, une société lancée à Orlando (Floride) par Alexandra Rubio Derrick, une Française originaire de Paris (mais ayant longtemps résidé en Guadeloupe et Martinique). « Nous venions souvent en vacances à Orlando, et c'est là que je me suis rendue compte que l'offre était très limitée en matière de sous-vêtements féminins, notamment de lingerie française. Avec **My French Wardrobe**, nous avons donc décidé de vendre du haut de gamme avec des marques comme *Maison Close*, *Atelier Amour* et *Impudique*, que nous importons directement de France et qui permettent de proposer exactement ce qu'il n'y avait pas ici. Nous proposons des marques, essentiellement "Made in France" comme celles que je

Alexandra Rubio



viens de citer, mais avons aussi les magnifiques lignes maillots de bain de la marque espagnole Ysabel Mora, afin d'avoir une offre complète et très originale pour le public américain. »

Ces sous-vêtements sont adaptés pour tous les corps. « Oui, je me suis rendue compte que certaines femmes pensaient que leur corps n'était pas fait pour la lingerie de luxe. C'est exactement l'inverse : la lingerie est faite pour embellir leur corps. Et les modèles que nous vendons sont très confortables : pas besoin de souffrir pour être belle. Ça aussi, c'est une différence avec la lingerie féminine américaine : plus c'est sexy et plus vous avez à faire à des gadgets inconfortables ! »

Dans la gamme proposée par **My French Wardrobe**, vous trou-

vez des soutiens-gorge, des porte-jarretelles, culottes, bodys, corsets, robes & gowns (nuisettes) mais aussi des babydolls, des maillots de bain, de la lingerie conçue pour adoucir les courbes, etc... Et bien évidemment, la lingerie française, c'est aussi un grand choix de matières : soie, velours, plumes d'autruche, tulle, dentelle : des matières nobles sur tous les produits.

My French Wardrobe vend aussi pour les boutiques, donc si vous avez un magasin/salon aux Etats-Unis et que vous êtes intéressés pour vendre de la lingerie, n'hésitez pas non plus à contacter :

MY FRENCH WARDROBE
Dispose également d'un show room à Orlando.
(407) 317-4628
hello@myfrenchwardrobe.com
www.myfrenchwardrobe.com

Interdit de texter au volant en Floride

Le nouveau gouverneur De Santis a signé la loi le 17 mai : il sera interdit d'envoyer des messages textes en conduisant à partir du 1er juillet. Jusqu'à présent, texter au volant était un délit "complémentaire" : la police ne pouvait pas vous arrêter seulement pour ça, mais elle pouvait cumuler l'infraction avec, une

autre, comme par exemple un excès de vitesse.

Le gouverneur DeSantis a expliqué que, pour la seule année 2016, la Floride a connu 50 000 accidents causés par des "conduites distraites", ayant provoqué la mort de 233 personnes.

Entre le 1er juillet et le 1er janvier, la police ne donnera que

des avertissements et pas de contraventions : une phase d'adaptation nécessaire vu où combien la pratique du texto au volant est répandue en sud Floride !

La nouvelle loi interdit également l'utilisation de tout appareil de communication sans fil portable dans les zones scolaires et les zones de construction.

La référence comptable et fiscale en Floride

VIVIES & GANEM
Certified Public Accountants
Experts-comptables

DOUBLE COMPÉTENCE FRANCO-AMÉRICAINNE

- Création de société
- Due diligence
- Tenue de comptabilité
- Gestion des paies
- Déclarations fiscales
- Optimisation fiscale internationale

ATTENTION 2 nouvelles adresses

DEUX ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

4000 Hollywood Blvd, Ste 285-S, HOLLYWOOD, FL 33021
3323 NE 163rd St., Ste 304, NORTH MIAMI BEACH, FL 33160

Patrick VIVIES
pvivies@vgcpapa.com

Jean-David GANEM
jdganem@vgcpapa.com

954-929-4475 | www.vgcpapa.com

Agent immobilier spécialiste de Palm Beach

RICHARD LANCARIC
C: 917-518-5922 . O: 561-656-2929
rlancaric.kwrealty.com
richardlancaric@yahoo.com

Donnez moi l'opportunité de vous faire découvrir les Palm Beaches # 1 en Floride du Sud

kw
KELLERWILLIAMS.

REALTOR®
MLS
EQUAL OPPORTUNITY LENDER

UN AVOCAT ENGAGÉ

Paul A. McKenna fait équipe avec des partenaires hautement qualifiés et vous offre des services à la hauteur de vos attentes

FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL

Consultation initiale GRATUITE

- Dommages corporels
- Décès injustifiés
- Accidents de la route
- Litiges commerciaux
- Produits défectueux
- Erreur médicale ou pharmaceutique
- Contentieux & Litiges immobiliers
- Divorce & Droit de la famille
- Négligence de la sécurité du bâtiment
- Transactions immobilières
- Droit pénal

35 ans d'expérience !
Un avocat qui défend vos droits jusqu'au bout

La cote la plus élevée - AV - de tous les avocats américains

Avocat-conseil du consulat de France

Je suis d'avis que les clients doivent avoir l'heure juste. Ils ont le droit de savoir si vous pouvez ou non les aider à résoudre leur problème, de savoir combien cela leur coûtera et combien de temps cela prendra. Ils doivent sentir qu'ils peuvent compter sur vous.

- Paul A. McKenna

PAUL A. MCKENNA & ASSOCIATES, P.A.

703 Waterford Way, Suite 220 | MIAMI, FL 33126
305-662-9908 | Paul@PMCKLaw.com
www.pmcklaw.com

PREMIENT

La Cuisine du



Elle a parfois, à tort, la réputation d'être grasse, à base de beignets ou de fritures, mais néanmoins, la cuisine du sud des Etats-Unis, elle a de nombreuses qualités qui s'offrent à ceux qui se donnent la peine de la découvrir, et elle détient même certains raffinements qu'on ne trouve pas dans les autres Etats.

De nombreux restaurants de qualité la mettent d'ailleurs à l'honneur, trop souvent encore, c'est vrai, dans les seules villes du sud. Mais elles commencent à se faire connaître ! En voici quelques lignes importantes (sans pouvoir être totalement exhaustif vu la richesse de la cuisine sudiste) !

DES INFLUENCES...

Comme partout aux USA, il y a une base indienne et européenne, mais avec beaucoup plus d'éléments africains qu'ailleurs, évidemment apportés par les esclaves travaillant dans les plantations, mais aussi par les migrations ultérieures en provenance d'îles des Caraïbes. Aussi bien les épices que l'utilisation générale du riz, niébé (« black eyed pea »), gombo, aubergine, sésame, sorgo et même le melon, ont tous été importés du Biafra, du Nigeria ou d'ailleurs en Afrique.



Photo : un jambalaya de Louisiane

...ADAPTÉES AUX RÉALITÉS LOCALES

– La Géorgie est un important producteur de cacahouètes et de pêches.

– La Louisiane est le premier producteur d'écrevisse du pays, mais aussi important pour la pêche des crevettes. Elle apporte quelques éléments fondamentaux d'origine française, comme par exemple l'andouille : une saucisse épicée (assez différente de sa version française originelle).

– Le Mississippi et l'Alabama sont les premiers producteurs de poisson-chat.

– La Caroline-du-Nord a développé la culture du riz près de la côte, comme le Charleston Red Rice et le Carolina Gold.

– Dans les montagnes des Appalaches, la viande est une spécialité, aussi bien fumée qu'au barbecue ou en ragoût. Certains « stews » (ragoûts) sont à base de viande (comme le Brunswick Stew de Virginie) mais ils peuvent aussi être agrémentés de fruits de mer, comme dans le Frogmore Stew de Caroline-du-sud ou encore avec les « gumbo » de Louisiane.

PLANTATIONS ET VÉNERIE

La cuisine était très importante dans les plantations, et la chasse-à-courre fut importée aussi bien par les colons d'origine britannique que française. Tous types de gibiers (qu'on appelle « game » en anglais) étaient chassés sur le continent, mais certains sports comme la chasse à la caille étaient devenus des traditions importantes du sud, avec une mise à contribution des esclaves afin de rabattre ou faire s'envoler les animaux. La viande de venaison a toujours été consommée et travaillée aux Etats-Unis, mais une cuisine très raffinée s'est ainsi ajoutée à celle plus rudimentaire des pionniers.

LE BLACKENING

Il s'agit d'un mode de cuisson d'origine cajun : steak, poulet, mais surtout poisson-chat ou redbfish. La viande est cuite dans un mélange de beurre, herbes et épices qui vont lui donner une couleur sombre. Ça donne par exemple le « blackened catfish » (poisson-chat noirci).



Photo : un «Blackened catfish»

LE PORC EFFILOCHÉ

En anglais ça se dit « pulled pork », et il s'agit d'épaule cuite lentement afin de la fumer, qui ensuite se décompose en petits morceaux. La surface est la plupart du temps caramélisée (les Américains n'hésitent jamais longtemps avant de sucrer leurs grillades avec du miel ou autre !), et parfois marinée dans du whiskey ou de la bière mélangés à une sauce Worcestershire.



Photo : du porc effiloché

QUELQUES VARIANTES

Plus on est proche de la mer, plus elle influence la cuisine, comme par exemple en Louisiane, ou bien dans la « Lowcountry Cuisine » (Caroline du sud + Géorgie) : il ne faut pas oublier que les ports abritaient initialement toutes les grandes villes du pays (dont Charleston, Savannah, Mobile et La Nouvelle-Orléans) et qu'ils avaient une influence sur l'intérieur des terres. Mais, à l'inverse, quand on était loin de la mer (au sommet des Appalaches, par exemple) les viandes étaient beaucoup plus utilisées.

La production de Whiskey a aussi donné lieu à des marinades alcoolisées dans les Appalaches et le Tennessee où, par exemple, on trouve un certain nombre de recettes au Jack Daniel's.

En Louisiane il y a des influences françaises ; au « Tex » il y a des influences « Mex » (et beaucoup de barbecue) ; et plus on s'avance vers le sud de la Floride, plus la culture des Caraïbes se fait sentir.

La « soul food » est une variante importante dans le sud : depuis les années 1960 c'est une manière d'appeler certaines traditions culinaires de la communauté afro-américaine, avec des racines parfois africaines, parfois amérindiennes, comprenant aussi des plats populaires provenant de la période de l'esclavage.

LES ACCOMPAGNEMENTS

– **Southern Biscuit** : dans le sud on dit juste « biskit ». Souvent consommé avec du beurre, il sert de variante au pain.

– **Le riz** : Charleston Red Rice et le Carolina Gold

– **Gombos** (okras) (frits ou grillés).

– **Grits** : il s'agit d'une bouillie de maïs d'origine indienne souvent consommée au petit-déjeuner, ou bien en accompagnement de crevettes (shrimp & Grits). En Louisiane on l'appelle « le gru ».

– **Cornbread** : pain de maïs.



Photo : Collard greens, black eyed peas et cornbread

– **Le Dirty Rice** créole est un riz blanc, mais « sali » par sa cuisson avec viande et légumes.

– **La Patate douce** (sweet potato), originaire du Mexique et du Venezuela, est travaillée dans tout le sud des Etats-Unis en version purée, en pommes frites ou en gateaux, le tout d'une impressionnante couleur orange !

– **Dr Pepper et Coca-Cola** : Coca Cola est originaire d'Atlanta, capitale du Sud. La marque ayant été déposée en 1886... il faut bien se résoudre à considérer ce soda comme une « tradition ». De même pour Dr Pepper, inventé à Waco au Texas en 1885, il est ainsi le plus vieux soda américain : une sorte de Coke, mais avec plus de caféine et avec un petit goût d'amande (ou de cerise :: il y a débat) !

– **Collard greens** : chou bouilli.

– **Haricots rouges** dans leur jus.

– **Crab Cake** : beignets de crabes.

– **HushPuppy** : un beignet de maïs frit en forme de balle.

– **Les épices** : il y en a en poudre, comme les « cajun seasoning » adaptés aux crevettes ou aux poulets, et puis il y a évidemment les centaines de sauces pimentées, à commencer par les fameux Tabasco et Crystal de Louisiane, ou encore la Texas Pete. Au niveau des sauces, il faut aussi noter l'important choix de sauces BBQ.



– **Il y a débat sur l'origine sudiste** : des fameux beignets de tomates vertes et également sur le fait que les « gaufres au poulet frit » soit également un plat local, même s'il est très apprécié par les Afro-américains du sud. Au passage, notons que Waffle House n'est pas pour rien une des chaînes de restaurants les plus développées dans le sud.

LES SANDWICHES

Bien évidemment toutes les sortes de hamburgers sont développés dans la cuisine sudiste comme dans les autres Etats, mais aussi un grand nombre de sandwiches au poisson. En Louisiane s'est aussi développé le Po-Boy. Son nom vient de la contraction de l'expression « garçon pauvre » (poor boy). Il entre dans la catégorie des « subs » (sandwiches en forme de sous-marins), en raison de l'utilisation en Louisiane de pains français (contrairement aux pains ronds américains). Ce sous-marin peut accueillir tout type de garniture.

Dans cette catégorie on trouve aussi quelques horreurs, comme par exemple les hot-dogs recouverts de chili !



Photo : un po'boy.

LES DESSERTS DU SUD :

La tarte et le cobbler sont les deux plus « traditionnels ». La tarte peut être à la noix de pécan, à la patate douce, ou aux fruits. Plus on se rapproche du sud de la Floride, et plus les agrumes sont présents (jusqu'à la fameuse Key Lime Pie de Key West).

Le cobbler est un plat de fruits cuits alors qu'ils sont recouverts d'une poudre de biscuit (un peu comme le crumble), celui à la pêche étant célèbre. Beaucoup d'Etats apprécient le pudding au pain (servi avec une crème à la vanille ou au bourbon). Dans le Tennessee on est fan du pudding à la banane.



Photo : le cobbler.

Le Red Velvet Cake (gateau rouge velours) est sans doute le plus impressionnant (visuellement) des desserts du sud. Il s'agit d'un gateau alternant les couches de chocolat et de fromage à la crème, mais les étages chocolatés étant colorés au jus de betterave (ou avec un autre colorant). Son origine est incertaine (et pas forcément « sudiste », mais c'est bel et bien depuis le Texas qu'il a été popularisé au début du XXe siècle.



Photo : Red Velvet Cake.

A Noël, dans certaines régions les « Rum Balls » (beignets au rhum) sont très populaires pour Noël. En Louisiane il n'y a pas de « galette des rois », mais en lieu et place le « King Cake » : une couronne briochée importée de provence.

LA « SOUTHERN CUISINE » EN FLORIDE DU SUD :

– Il y a énormément de grills, BBQ ou autres restaurants spécialisés dans les poissons et fruits de mer. Citons dans le comté de :

– Miami Dade : Yadbird, Bird & Bone, Bo Leg's BBQ

– Broward : Catfish Deweys, Billy Jack's Shack, Fat Boyz Barbecue

– Palm Beach : The Regional Kitchen & Public House.

– Comme partout, il y a aussi les chaînes de restaurants « Bubba Gump Shrimp Co », ou encore la très western Cracker Barrel qui laisse toujours une place à la cuisine du sud.





Venetian Pool

une halte fraîcheur au cœur Miami !

C'est à Coral Gables que se trouve la "Venetian Pool", une magnifique piscine construite en 1923 autour d'un bassin dans une carrière de corail : un must see à Miami (avec maillot de bain !) qui constituera une étape fraîche de votre visite.

Est-ce important quand on voyage en Floride de visiter une piscine municipale ? Oui ! La Pis-

cine Vénitienne est certainement l'une des plus jolies piscines du monde qui viendra agrémenter votre visite de Coral Gables, avec sa plage, son restaurant, ses fontaines, et surtout son architecture magnifique qui surprend en plein centre ville ! Généralement tous les touristes s'y arrêtent : difficile de faire plus photogénique, et avec des couleurs que vous aurez du mal à trouver ailleurs

sur la planète (ahhh la luminosité de Miami !).

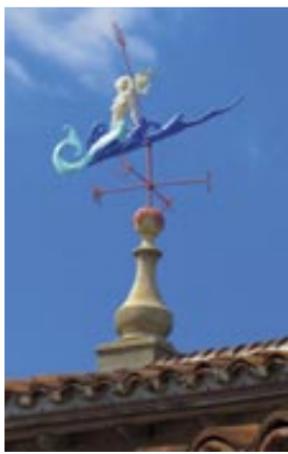
Conseils : Si vous venez à l'ouverture le matin, vous aurez plus de place !

Il ne s'agit pas d'un parc d'attraction, mais bien d'une piscine, donc pensez à amener des amis ou à prendre de la lecture si vous voulez y rester longtemps sans vous embêter !

Explorez aussi la rue juste en face, avec sa voute d'arbres elle est très impressionnante. Vous pouvez en profiter pour visiter le reste de Coral Gables, le plus beau quartier de Miami (le Biltmore Hotel et Miracle Mile sont très près de la piscine).

Tarif 2019 : 20\$ pour les 13+, et 15\$ pour les enfants de 12 ans et moins (et réductions pour les habitants de Coral).

Venetian Pool : 2701 De Soto Blvd, Coral Gables, 33134 (305) 460-5306 www.coralgables.com



Comptabilité & Fiscalité pour les Français d'Amérique

Services de gestion comptable et d'optimisation fiscale pour les particuliers et les entreprises s'installant ou déjà implantés aux États-Unis, au Brésil et en Argentine.

- Services fiscaux et comptables
- Déclarations fiscales
- Conventions fiscales internationales
- Sociétés et Individuels

Miami
Tel: 305 579-0220 • www.jade-fiducial.com



- ATLANTA
- BOSTON
- BRUXELLES
- BUENOS AIRES
- CHICAGO
- DALLAS
- FORT LAUDERDALE
- HOUSTON
- LOS ANGELES
- MIAMI
- NEW YORK
- ORLANDO
- PALO ALTO
- PARIS
- PORTO RICO
- RIO DE JANEIRO
- SAN FRANCISCO
- SAO PAULO
- WASHINGTON



Jade Associates

EXPERTISE COMPTABLE, FISCALITÉ & ASSISTANCE À L'IMPLANTATION

ENTREPRISES ET PARTICULIERS

RÉACTIVITÉ - PROFESSIONNALISME - ÉTHIQUE

- CRÉATION DE SOCIÉTÉS
- COMPTABILITÉ ET RAPPORTS PÉRIODIQUES
- DÉCLARATIONS FISCALES DES SOCIÉTÉS ET PERSONNES PHYSIQUES
- CONSEIL EN FISCALITÉ INTERNATIONALE
- ASSISTANCE À L'IMPLANTATION ADMINISTRATIVE ET JURIDIQUE
- DUE DILIGENCE D'ACQUISITION



Monique Herzstein



Consulting USA

WWW.MCHCONSULTINGUSA.COM

786.923.5948 | 305.428.2111

Aventura Corporate Center | 20801 Biscayne Blvd | Suite 403 | Aventura, FL 33180

Louisiane : de nouveaux et très intéressants médias en français



Comme chacun le sait, la Louisiane était il y a quelques décennies un Etat francophone... et aujourd'hui il n'y a plus que 2,3% (100 000 personnes) à avoir le français comme langue familiale, pour un total d'environ 200 000 francophones. Néanmoins l'héritage culturel est toujours très présent, et la langue n'est pas totalement éteinte, avec des villages qui font de la résistance et de nombreuses écoles pratiquant l'immersion.

Après l'effondrement, la francophonie est donc désormais en train de remonter en Louisiane. D'ailleurs, fin 2018 la Louisiane a obtenu un statut d'observateur à l'Organisation internationale de la Francophonie.

Côté médias, certes il existe toujours quelques stations de radio, comme KVPI 92.5 FM et KRVS 88.7 FM qui maintiennent une programmation limitée en français. Mais un facteur change aujourd'hui la donne : l'arrivée des nouveaux médias, véhiculés par internet et liés aux réseaux sociaux, qui permettent de rassembler ceux qui le souhaitent (y compris à distance) autour de projets culturels qui connaîtront forcément plus de succès que ce qui s'est fait jusqu'à présent. En tout cas, ces jeunes équipes qui pratiquent la « résistance francophone » en Louisiane ont bien du mérite, et il faut les encourager !



LES PODCASTS DE CHARRER-VEILLER

Des initiatives intéressantes ont vu le jour en fin d'année dernière comme Charrer-Veiller qui est un podcast animé par Joseph Pons et l'écrivain Chase Cormier, enregistré dans les studios d'une télévision communautaire locale à Lafayette. Son nom vient du verbe « charrer » (causer) et « veiller » (comme c'était le cas du temps des veillées au coin du feu (avant l'apparition de la télévision)). Des invités viennent y parler en français sur des sujets différents concernant les francophones de Louisiane, leur héritage, leur langue et leur culture.

www.facebook.com/charrerveiller/

FEUX FOLLETS

On retrouve Chase Cormier dans le comité de rédaction de la revue annuelle de poésie « Feux Follets ». Publiée par le département français de l'Université de Louisiane à Lafayette entre 1991 et 2009, elle vient de ressortir en 2019 avec de nombreuses contributions, ce qui prouve la vitalité également de la version écrite de la langue française en Louisiane !

www.facebook.com/feuxfolletslafayette/

TELE-LOUISIANE

L'Etat au pélican connaît aussi le développement intéres-

sant de Télé-Louisiane, une initiative récente dont le directeur exécutif est Will McGrew, 24 ans.

Axée sur la culture et l'info, elle se veut la seule chaîne exclusivement francophone en Louisiane et elle est diffusée en ligne (sur Youtube, Instagram et Facebook). L'équipe est dynamique et créative. Elle publie des animations pour les enfants, des nouvelles, des documentaires culturels, des interviews... Parfois il s'agit de petites scènes filmées en direct lors d'événement culturels, et parfois de formats plus travaillés.

Comme pour Charrer-Veiller, à mesure que les émissions s'accumulent, le média gagne en intensité et en intérêt... il faut donc souhaiter à l'équipe de Télé-Louisiane un bon succès pour la suite !

www.facebook.com/teletouisiane/
www.youtube.com/channel/UCnha23C2RAYKRTExfgdEPnQ

LE BOURDON DE LA LOUISIANE



Sydney-Angelle Duplêchin Boudreaux et Bennet Boyd Anderson III

Il s'agit d'un blog très intéressant animé par des jeunes écrivains francophones et fondé par deux d'entre eux : Sydney-Angelle Duplêchin Boudreaux, une jeune femme originaire d'Évangéline, et Bennet Boyd Anderson III, pour sa part natif de Lafayette, mais résidant actuellement à la Nouvelle-Orléans. Le site affiche sa mission dès la première page : "Ici on parle fran-

çais. Asteur on commence la conversation. Jamais on ne lâchera la patate."

Le nom du blog renvoie au grand journal francophone L'Abeille de La Nouvelle-Orléans qui exista durant 98 ans, de 1827 à 1925. On leur souhaite la même longévité, mais en tout cas il s'agit d'un bon départ !!

www.lebourdondelalouisiane.com

ALLO QUI VA LA J'TE PRIE ?

Ca n'a pas grand chose à voir avec le sujet précédent (et les uns et les autres ne se connaissent peut-être pas), mais il est difficile de parler de médias libres en Louisiane sans payer un hommage au « maître » : Maurice, l'un des pionniers (et superstars) de la radio libre en France (dans les années 1990 sur OUI FM puis Skyrock), qui émet toujours aujourd'hui pour un public français... Mais depuis 2012 c'est à La Nouvelle-Orléans que Maurice a posé son micro et qu'il discute avec la France « du lundi au vendredi de 9h à minuit : Maurice, c'est la nuit » !!! Les Français l'appellent par Skype et le « mythe Maurice » se poursuit ainsi au XXIe siècle depuis Magazine Street.

Par exemple durant la saison 2017-2018 Maurice a enregistré la bagatelle de 214 émissions, sans hésiter, comme à la grande époque, à parfois recadrer vertement ses interlocuteurs avec son inimitable « grosse voix » : c'est rock 'n' roll et on ne s'en lasse pas !! Ses émissions sont diffusées sur différentes radios françaises et vous pouvez les réécouter sur internet et même le voir parfois en direct sur Youtube.

www.mauriceradiolibre.com



Les petits français de Kids United seront en concert à Miami en octobre

Kids United "Nouvelle Génération" débarque en Floride : le groupe est composé de 5 enfants qui reprennent les plus belles chansons françaises célébrant la paix et l'espoir : Gloria, Valentina, Nathan, Dylan et Ilyana, des jeunes artistes passionnés par le chant, pour un groupe devenu célèbre en France depuis sa création en 2015.

des gens heureux", Emmenez-moi", "J'veux du soleil", "Poupée de Cire" etc...

Les expats Français et Canadiens vont donc pouvoir venir chanter et hurler avec les Kids les plus sympathiques des titres français ; une initiative entre autre organisée par la société Silverprod USA de notre ami Franck Bondrille (à qui on doit entre autres les concerts à



Leurs prédécesseurs avaient enregistré trois albums de reprises vendus à des centaines de milliers d'exemplaires, et cette "nouvelle génération" publie son premier avec des titres comme "La Tendresse", "A bout de mes rêves", "La Ballade

Miami de Stromae ou Charles Aznavour...)

Kids United à Miami
LE 24 OCTOBRE 2019
North Miami Beach bandshell
7275 Collins Ave, Miami Beach
www.werekidsunited.com
www.rhythmfoundation.com/about/about-north-beach-bandshell/

Fête de la Musique : c'est le 21 juin !

A Miami aussi la fête de la Musique se déroule, sous le nom de "Make Music Miami", mais sur le même concept que celle née en France en 1982 : chacun peut participer avec ses talents et instruments à cette nuit la plus longue de l'année, puisqu'elle coïncide toujours avec le solstice d'été, nouvelle saison que tous viennent célébrer. Make Music Miami existe depuis 1997, et cette année au moins une cinquantaine d'endroits recevront des artistes que vous pourrez écouter gratuitement.

Consultez le site internet pour voir la liste des lieux et des artistes, puisqu'elle augmente chaque jour ! Mais on peut déjà vous dire qu'il devrait y avoir du spectacle à 18h au North Beach Bandshell de Miami Beach !

www.makemusicmiami.org

Les jeunes musiciens de 14 à 18 ans peuvent pour leur part se retrouver au Historic Lyric Theater ce même 21 juin pour le Youth Music Summit : des ateliers entre 9h et 18h et des concerts de 19h30 à 21h.

www.youthmusicsummit.org



Obtenez notre GUIDE D'ACHAT gratuitement !!!

MIAMI FOREVER REAL ESTATE

Hotel Ramada Executive Center
1926, Hollywood Blvd, Suite106
HOLLYWOOD, FL 33020
US (+1) 954.756.0119
FR (+33) 6 07 81 60 75

www.InvestirAMiami-AlineImmobilier.fr

DE L'IMMOBILIER SUR MESURE

Vente | Achat | Investissement | Location
Résidentiel | Commercial

Une équipe d'experts en gestion immobilière...
qui offre des forfaits clé en main

- ★ Recherche du meilleur investissement
- ★ Accompagnement jusqu'au 'closing'
- ★ Recherche d'un locataire
- ★ Encasement des loyers
- ★ Paiement des charges, assurances, travaux

CONFIEZ VOTRE PROJET À DES PROFESSIONNELS !!!

Martine
Bensoussan Guimez
Martine.Guimez@gmail.com
Broker gestionnaire
EXPÉRIENCE 20 ANS+

Bonne adresse : Mile Marker 88 à Islamorada

Marker 88, c'est le nom du restaurant et tiki bar qu'on trouve à Plantation Key (la plus au nord de l'archipel d'Islamorada) sur cette jolie petite plage, qui est l'une des rares plages naturelles des Keys de Floride. La plage appartient au restaurant Marker 88, donc soit vous allez au restau/bar, soit vous payez quelques dollars pour l'entrée de la plage. Bien entendu c'est situé au mile marker 88 (la borne 88). Le restau est assez emblématique des Keys, de par son ambiance (musique live...) et ses plats caribéens (fruits de mer, poissons et sandwiches au



poisson ou sandwiches cubain etc) : quand on y est... on n'a plus envie de bouger ! C'est une des haltes indispensables sur Islamorada (il y en a d'au-

tres, consultez notre site internet, mais celle-ci est vraiment très bien).

88000 Overseas Highway
Islamorada, FL 33070
www.marker88.info



EN BREF

AIR AYITI VA
RELIER HAÏTI À MIAMI



A partir du 7 juin, la nouvelle compagnie aérienne Air Haïti exécutera trois rotations par semaine entre l'aéroport international de Miami et celui de la capitale Haïtienne. Elle prévoit de devenir quotidienne à partir du 27 juin.

www.airayiti.com

ET CORSAIR ARRIVE

Ca y est, c'est le 10 juin que Corsair va relier Paris à Miami ! Vous pouvez d'ores et déjà réserver ici : www.corsair.us

De Terri Schiavo à Vincent Lambert

La terrible affaire Vincent Lambert secoue actuellement la France : un jeune homme "en état de conscience minimale" depuis un accident de la route survenu en 2008. Sa femme assure qu'il n'aurait pas souhaité rester dans cet état, alors que ses parents, et de nombreux défenseurs des handicapés, pensent

qu'il faut protéger la vie de cette personne qui est nourrie artificiellement, mais qui n'est pas sous traitement médical. Problème : Vincent Lambert a été "débranché" deux fois afin de provoquer sa mort, puis "rebranché".

Or cette affaire rappelle celle qui était advenue en Floride avec Terri Schiavo, une américaine de St Pe-

tersburg en coma végétatif depuis l'âge de 26 ans et maintenue en vie durant 15 ans. Les médecins l'avaient considéré comme étant "en état végétatif", ce qui est différent, mais la passion pour cette affaire avait de la même manière déchiré le pays durant des années. Terri Schiavo fut finalement "débranchée" en 2006 à la demande de son ex-mari alors que les parents refusaient que ce soit fait.

MICHEL TESSIER

Le romancier Michel Tessier (qui est aussi photographe de mode et vice-président de l'UFE-Floride) présentera son livre "Sagamore: Le dossier After Shave" à la librairie Books & Books de Coral Gables dans



le cadre du "French Book Club" de la FIU le 10 juin à 20h. C'est gratuit et ouvert à tous. Sagamore, c'est le nom d'un vieil homme qui va aider la police à résoudre l'énigme de ce roman noir !

Books & Books :
265 Aragon Drive à Coral Gable.



Florida Man et Florida Girls vont avoir leurs shows TV !

« Florida Man »... ce sont les deux mots qui, au moins une fois par semaine, ouvrent des sujets de journaux télévisés nationaux sur des faits-divers généralement très étranges, à base d'alligators dans le pantalon, de personnes qui se prennent pour des zombies etc...

sées basées sur ce cynisme. Blumhouse Television ne se gêne pas et va produire une série ainsi basée « Florida Man ».

Vidéo en illustration : un homme nu arrêté dans le Marion County : https://www.youtube.com/watch?time_continue=2&v=KWYRvSvjYw

SANS OUBLIER LES FLORIDA GIRLS

Qui sait ? « Florida Girls » sera peut-être, pour sa part, une bonne série (à partir du 10 juillet sur la chaîne Pop). S'il ne s'agit pas ici d'une série criminelle, elle plonge tout de même de facto dans le côté « glauque » de la

Floride. En l'occurrence, il s'agit de quatre filles « sans ambition » qui stagnent dans une ville de la côte ouest. Ce fut le cas de la réalisatrice, Laura Chinn, qui a un jour mené cette vie-là, donc ce ne sera sûrement pas une série trop cynique – c'est déjà ça – ça s'annonce comme une comédie !

La Floride pauvre et glauque, et ses « motels de la misère », dans la banlieue d'Orlando, avait déjà été explorée par The Florida Project, mais de manière absolument admirable (avec un Oscar pour Willem Dafoe). Ce sera difficile de faire mieux.



S'il est amusant de parfois utiliser le « troisième degré » pour rire un peu du malheur d'une société, par ce qu'on appelle de « l'autodérision », on peut quand même se demander s'il est bien sain de faire des séries télévi-



VOTRE CONSULTANT IMMOBILIER

Achat ■ Vente ■ Location sur MIAMI – MIAMI BEACH

- Achetez le condo de vos rêves au cœur de Miami avec vue spectaculaire
- Appartements tout équipés à vendre à partir de 350 000 \$
- Dans le fameux Icon Brickell, décoré par Philippe Starck
- Gestion locative Airbnb

STEVE S. GABISON
<https://iconbrickell.online/>
475 BRICKELL AVE
MIAMI, FL 33131

Appellez-moi au : +1 786 622 6285 / +33 (0) 6 30 58 86 51 / Steve.Gabison@kw.com

2bc
Accounting & Tax Consulting

CABINET COMPTABLE & CONSEILS FISCAUX

Conseil financier et juridique

YOUR SUCCESS, IS OUR BUSINESS!

★★★★★ Patrick H. - 2bcus
« Equipe jeune, dynamique & proche de ses clients, qui sait vous faire profiter d'une économie de temps en gérant vos dossiers grâce à de nouvelles technologies ! »

350 Lincoln Road, Suite 5076
Miami Beach, FL 33139
www.2bc.us

2BC Group
info@2bc.us
786.438.7804

COMPTABILITÉ | CONSEIL | SOCIAL | JURIDIQUE | INTERNATIONAL

POUR TOUS VOS TRAVAUX

CONSTRUCTION | RÉNOVATION | CORRECTIONS DE VIOLATIONS EXISTANTES



General Contractor
Entrepreneur Général

- Gestion de projets
- Réaménagements
- Agrandissements
- Installations
- Rénovation | Cuisines & Salles de bains

THE CAP GROUP

En business depuis 1996,
Xavier Capdevielle et son équipe
prennent en main vos travaux!

Nous sommes trilingue :
anglais, français & espagnol

Contactez-nous
305.773.3101
info@capgroupmiami.com



SPECTACLES & EXPOS EN JUNE

Jusqu'au 1er sept. :

Expo Beatriz González

Première rétrospective sérieuse aux Etats-Unis sur l'artiste colombienne Beatriz González : 150 œuvres datant aussi bien des années 1960 que d'aujourd'hui, et donnant une vision globale de l'artiste.

Pérez Art Museum Miami
1103 Biscayne Blvd., Miami
www.pamm.org/beatrizgonzalez

Jusqu'au 15 juin :

Maria de los Angeles Rodríguez Jiménez

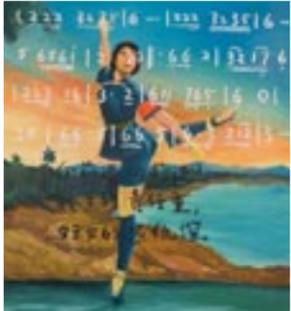


Première expo solo pour la jeune (27 ans) cubaine exilée depuis 2004 aux Etats-Unis (Connecticut).

David Castillo Gallery :
420 Lincoln Rd, Miami Beach, FL
www.davidcastillogallery.com/
exhibition/maria-de-los-angeles-rj/

Du 24 mai au 5 janv. :

Zhao Gang: History Painting



Zhao Gang (né en 1961 à Pékin) est une figure importante de l'art contemporain chinois, pays qu'il a quitté en 1983 pour vivre en Europe, puis aux Etats-Unis. L'exposition « History Painting » montre 14 toiles montrant toute l'étendue des talents de Zhao Gang, et sa sombre ironie pour représenter l'histoire de la Chine.

Pérez Art Museum Miami
1103 Biscayne Blvd., Miami, FL
www.pamm.org/exhibitions/
zhao-gang-history-painting-0

Jusqu'au 11 août :

Potoprens : Les artistes urbains de Port-au-Prince

Vingt artistes de la capitale haï-



tiennes exposés au :
MUSEUM OF CONTEMPORARY ART
770 NE 125th St. - North Miami, FL
www.mocanomi.org

Le 1er juin :

A Tribute to Woodstock



(crédit photo : Ric Manning / CC BY 3.0)

En août 1969, il y a cinquante ans, Woodstock devenait le symbole d'une jeunesse en quête de liberté, de peace et de love ! Hommage folk-rock aux années 1960 à Coconut Grove avec Shira Lee avec cet événement gratuit (avec RSVP). C'est de 17h à 20h (de nos jours les hippies se couchent tôt) :

Peacock Park
2820 McFarlane Road - Miami, FL
www.eventbrite.com/e/a-tribute-to-woodstock-tickets-60609384300

Le 1er juin :

Battle in the Bay Dragon Boat Festival



La jolie plage de Sombrero Beach, sur l'île de Marathon, dans les Keys de Floride, va prendre des couleurs : celles des dragon boats qui vont s'affronter ce jour-là !

www.battleinthebaydragonboat.com

Du 30 mai au 2 juin :

World Spinning and Sports Conference

Pour les pros du fitness :
INTERCONTINENTAL MIAMI
100 Chopin Plaza - Miami, FL 33131
www.wsscconference.com

Du 3 au 23 juin :

Coral Gables Restaurant Week

Cette douzième édition vous emmènera vers une vingtaine de restaurants qui allieront pour

vous créativité... et menus à prix fixe modéré !

www.restaurantweek.shop
coralgables.com/

Du 5 au 9 juin :
Key West Pride

Foire de rue, course à pied, concours de miss : cinq jours de fêtes LGBT à Key West.

www.gaykeywestfl.com

Du 7 juin au 2 fév. :

The Art of Massaguer



« Cuban Caricature and Culture », c'est le thème de cette exposition consacrée à l'artiste graphique Conrado Walter Massaguer (1889-1965) dont les illustrations et caricatures, publiées dans des magazines, ont permis de souligner le Cuba d'avant la Révolution, des années 1920 à 1950. Des dizaines de pièces seront exposées, provenant des collections que le Wolfsonian-FIU vient d'acquérir.

1001 Washington Avenue,
Miami Beach, FL - 305.531.1001
www.wolfsonian.org

Le 7 juin :

The Clairvoyants



Le duo autrichien magicien/mentaliste d'America's Got Talent sur la scène du :

HARD ROCK LIVE
1 Seminole Way - Hollywood, FL
www.seminolehardrockhollywood.com

Le 8 juin :

Cuban Classical Ballet Miami

« Giselle Act II », un bijou du XIXe siècle, sera présenté à 20h au :
MIAMI-DADE COUNTY Auditorium
2901 W. Flagler St. - Miami, FL
www.miamidadecountyauditorium.org
/event/cuban-classical-ballet-miami-giselle-act-ii-yerma-bolero-suite/

Le 8 juin :

John Cameron Mitchell

« The Origin of Love », ce sera le thème d'une soirée de chansons et d'histoires post punk, neo glam rock, avec John Cameron Mitchell au :

ARSHT CENTER
1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL
www.arshtcenter.org/Tickets/Calendar/2018-2019-Season/Summer-Shows/John-Cameron-Mitchell/

Le 9 juin :

Ketama: No Estamos Locos Tour



Ketama, le célèbre groupe de flamenco-fusion, pour une étape de sa tournée mondiale, à 20h sur la scène de :

ARSHT CENTER
1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL
www.arshtcenter.org/Tickets/Calendar/2018-2019-Season/Summer-Shows/Ketama/

Du 12 au 16 juin :

American Black Film Festival

Ce sera la 22e édition :
www.abff.com

Le 13 juin :

A tribute to David Bowie



Et cet hommage est titré « Live on Mars ». Il s'agit d'un show tout nouveau que les fans du regretté

chanteur britannique apprécieront sans aucun doute. Ce sera à 20h sur la scène de :

THE FILLMORE
1700 Washington Ave.
Miami Beach, FL 33139
www.fillmoremb.com/EventDetail?tmeventid=0D0056732396F4BD&offerid=101937

Le 15 juin :



Monsieur Périné

Jazz manouche, pop et swing pour ce groupe colombien en concert gratuit à 20h sur le :

ARTSPARK AT YOUNG CIRCLE
1 N Young Circle - Hollywood, FL
www.floridashollywood.org/event/hollywood-artspark-experience-monsieur-perine/

Le 15 janvier :

Beachtone Jazz Festival

Une soirée miamienne de jazz avec, entre autres, Eliane Elias, Yamandu Costa, Sammy Figueroa, à 19h au :

ARSHT CENTER
1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL
www.arshtcenter.org/Tickets/Calendar/2018-2019-Season/Summer-Shows/Beachtone/

Les 15 et 22 juin :

Ballet Flamenco La Rosa



Le 15 juin ils présenteront « Alma Flamenca » au Cultural Center d'Anventura et le 22 juin ce sera « Fuerza Flamenca » au North Beach Bandshell de Miami Beach.

www.balletflamencolarosa.com

Le 16 juin :

Paloma San Basilio

La chanteuse (et comédienne) espagnole vient se produire au :
MIAMI-DADE COUNTY Auditorium
2901 W. Flagler St. - Miami, FL
www.miamidadecountyauditorium.org/event/paloma-san-basilio-concert/

Le 21 juin 2019 :

Sounds of Little Haiti

Chaque troisième vendredi du mois, il y a cette grande fête avec cuisine des caraïbes et musique haïtienne sur la scène du :

Little Haiti Cultural Center
212 NE 59th Terrace - Miami, FL
www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/

Du 28 au 30 juin :

Danse : Abel Berenguer et Sandra Remy

Le chorégraphe et danseur Abel Berenguer est de Miami, et Sandra Remy est de La Havane. La rencontre se nomme : « Objects in the Mirror are Closer than they Appear ».

MIAMI-DADE COUNTY Auditorium
2901 W. Flagler St. - Miami, FL 33135
www.miamidadecountyauditorium.org/event/objects-mirror-closer-appear-abel-berenguer/all/

Le 29 juin :

Key West International Guitar Festival

Bridges to Paradise » : des ponts vers le paradis, c'est le thème de cette rencontre de virtuoses de la guitare, aussi bien classique que jazz, latine, blues, folk que contemporaine.

www.keywestinternationalguitarfestival.org

Le 29 juin :

Key West Mango Fest

Tout sur la mangue : aussi bien de sa culture que de sa consommation cuisinée : un événement avec des compétitions entre chefs locaux, des stands, de la musique live etc... De 10h à 15h au Bayview Park (1400 Truman Ave) à Key West.

www.mangofestkeywest.com

Le 30 juin :

The Ultimate Queen Celebration



Un groupe de cinq musiciens emmenés par Marc Martel pour un hommage à Queen et Freddie Mercury. A 19h30 sur la scène de :

ARSHT CENTER
1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL
www.arshtcenter.org/Tickets/Calendar/2018-2019-Season/Summer-Shows/Queen/

Réalisez vos projets !

N'hésitez pas à consulter notre équipe d'experts en financement hypothécaire afin d'obtenir tous les détails de notre nouvelle marge de crédit hypothécaire Desjardins Bank. Profitez d'un taux avantageux grâce à notre promotion offerte jusqu'au 30 avril 2019.

Pour plus d'informations :
1 800 454-5058
desjardinsbank.com

 Desjardins
Bank

Le Dali Museum de St Petersburg fait revivre le grand Salvador

Les limites du surréalisme ont encore été repoussées. Désormais, lorsque vous arrivez au Dali Museum de St Pete, vous trouvez un bouton. Le 15 mai, pour le 115e anniversaire du Maître de Cadaquès, le bouton a été poussé par le premier visiteur. Et c'est un Salvador Dali plus vrai que nature qui est venu à sa rencontre sur grand écran, afin de lui souhaiter la bienvenue... mais pas seulement : vous pouvez même discuter avec celui qui, justement, a peint "Les persistances de la mémoire" (les fameuses montres molles) !!

Le procédé est complexe, et il s'agit de tout... sauf d'un gadget. Au niveau de l'image, ce sont 6,000 séquences relevées sur des milliers d'heures de vidéos de Dali qui ont été utilisées afin de pouvoir recréer son visage et ses expressions,



et entraîner une intelligence artificielle à les utiliser avec au final 190,512 phrases et combinaisons possibles ! Dali vous propose même de prendre un selfie avec lui... il le fait et il vous le montre avant de vous l'envoyer par email !!

Qu'en dire ? Que c'est très bien. Ce n'est pas une altération de l'original (qui appréciait beaucoup de se donner en spectacle

et d'être un peu prophétique) et ça permet aux spectateurs une sorte de contact avec l'artiste : une bonne entrée en matière, notamment pour les plus jeunes. Pour le musée, "les visiteurs vont pouvoir désormais en apprendre plus à propos de la vie et de l'œuvre de Salvador Dali par celui qui les connaît le mieux : lui même !"

www.thedali.org

FESTIVALS EN JUNE

- En juin : **MIAMI UNDERGROUND FILM FESTIVAL**
www.miamiundergroundfilmfestival.com/
- Du 30 mai au 30 juin À MIAMI : **CITY THEATRE SUMMER SHORTS FESTIVAL**
www.citytheatre.com/summer-shorts
- Du 31 mai au 3 juin À ORLANDO : **ONE MAGICAL WEEKEND (OMW : LGBT PRIDE)**
www.onemagicalweekend.com/
- Le 1er juin À ST. AUGUSTINE : **DRAKE'S RAID PIRATE FEST**
www.floridashistoriccoast.com/events/drakes-raid-0
- Du 1er au 22 juin : **SARASOTA MUSIC FESTIVAL (CLASSIQUE)**
www.sarasotaorchestra.org/festival
- Du 5 au 9 juin : **KEY WEST PRIDE**
www.gaykeywestfl.com/pride/
- Du 6 au 9 juin : **VERO BEACH WINE & FILM FESTIVAL**
www.vbwff.com
- Du 7 au 9 juin À COCOA BEACH : **COCOA BEACH PIRATE FEST**
Art, expositions, gastronomie sur le thème des pirates.
www.cocoa-beach-pirate-fest.com
- Les 8 et 9 juin À ORLANDO : **CENTRAL FLORIDA HOME SHOW**
www.orlandohomeexpo.com
- Du 14 au 16 juin À TARPON SPRINGS : **OPA! PALOOZA**
www.sikpromotions.com/applicants/summer/opa-palooza
- Les 15 et 16 juin à Coconut Grove : **MIAMI SUMMER FUN FESTIVAL & SUPER SALES**
www.miamisummerfunandwaterfest.com
- Le 15 juin À JACKSONVILLE BEACH : **THE GREAT ATLANTIC COUNTRY MUSIC FEST**
www.greatatlanticfestival.com

- Le 15 juin À FORT LAUDERDALE : **STONEWALL PRIDE (PARADE GAY)**



www.wiltonmanorsstonewall.com/

- Le 20 juin : **BEST OF MIAMI PARTY**
(célébration du « meilleur de Miami » organisé par le journal New Times.
www.newtimesbestofmiami.com

- Du 20 au 29 juin : **ST. AUGUSTINE MUSIC FESTIVAL (CLASSIQUE)**
www.staugustinemusicfestival.org/events/

- Du 21 au 23 juin à West Palm Beach : **WEST PALM BOAT SHOW AT THE SOUTH FLORIDA FAIR**
www.southflboatshow.com

- Du 21 au 25 juin à Miami : **TASTE OF THE CARIBBEAN À MIAMI.**
Concours culinaire sur le thème des Caraïbes avec aussi expositions, dégustations, ateliers d'éducation culinaire...
www.chtataste.com

- Les 22 et 23 juin À HOMESTEAD : **REDLAND SUMMER FRUIT FESTIVAL**
Expositions, dégustations, ventes de fruits exotiques.
www.redlandfruitandspice.com

- Du 31 mai au 3 juin à Fort Walton Beach : **THE BILLY BOWLEGS PIRATE FESTIVAL**



www.billybowlegsfestival.com

EUROPEENNES

LES RESULTATS

La France a placé la liste RN de Marine Le Pen en tête avec 23,3%, devant le parti présidentiel LaREM (22,4%) puis Europe Ecologie (13,5%) et Les Républicains (8,5%).

En Floride c'est LREM qui est en tête avec 42,1%, ce qui dénote une affection des expatriés pour le gouvernement Macron, puisque sur l'ensemble des USA il a même la faveur de 48% des expats !

En Floride suivent le RN (Le Pen) à 13,8%, Les Républicains à 11,4% et Europe Ecologie à 9,6%.

Dead To Me : une bonne série Netflix

Netflix a publié en mai les 10 épisodes (d'une trentaine minutes) de Dead to Me, une nouvelle série américaine. L'histoire : Jen et Judy, deux quadragénaires et récentes veuves, se rencontrent dans un groupe de thérapie consacré aux personnes qui ont perdu un proche, et elles deviennent alors amies. Face à de tels événements, certaines personnes se renferment. A l'opposé, toutes deux se parlent, et c'est mieux quand on veut réaliser une série sur le sujet. On pourrait alors croire, lors du premier épisode, qu'il s'agit d'un drame psychologique... mais la dernière image fait tout dérailler : il y a une vraie intrigue, qui n'est pas mince et qui - justement au niveau psychologique -



défie les lois du raisonnables !

Quand vous faites reposer une série sur deux comédiens, il faut qu'ils aient talent et charisme, et c'est le cas des deux californiennes qui tiennent les premiers rôles : Christina Applegate (déjà à l'affiche de nombreuses séries) et de Linda Cardellini, abonnée des seconds rôles... et qui justement méritait mieux : ce duo blonde-brune fonctionne à merveille !

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE

Notre désir : bien vous servir !

ASSURANCE VOYAGE
Un seul appel suffit.
COMPAREZ LES TARIFS :
12 assureurs & 30 produits!
1.855.516.1060

Martin & Christine RIVARD

Responsabilité civile
Commercial
Affaires
Automobile
Moto

Habitation
• CONDOMINIUM
• MAISON DE VILLE
• UNIFAMILIALE
• MULTIPLEX
• LOCATAIRE

1014 Gateway Blvd., Suite 107 | BOYNTON BEACH
info@rivardinsurance.net | 561-739-8346 | SANS FRAIS 1-888-311-1165
www.rivardinsurance.com

**ÊTRE BIEN ASSURÉ ... C'EST IMPORTANT !
ÊTES-VOUS BIEN ASSURÉ ? PENSEZ-Y !**

La meilleure couverture au meilleur prix ! Du sur mesure pour tous les budgets

- Assurance santé
- Assurance habitation
- Assurance automobile
- Assurance professionnelle

DEVIS GRATUIT SUR INTERNET EN FRANÇAIS
Contactez-moi !

Le client d'abord !

François Delfosse
Spécialiste en assurance-santé

Assurance américaine "FLORIDA BLUE"
Assurance expatriés "WELL AWAY"

305.904.1964 ✪ FDelfosseInsurance@gmail.com

Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de *vos* sourire à Miami !

Des équipements ultra-modernes
Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique

MIAMI BEACH Smiles
1688 Meridian Avenue, Suite 414
MIAMI BEACH, FL 33139 | 305.534.2526
www.DentistMiamiBeachFL.com

BlissDental
8501 SW 124th Avenue, Suite 104
MIAMI, FL 33183 | 305.274.6500
www.BlissDentalMiami.com

www.GaertnerBrothersDentistry.com
@gaertnerbrothersdentistry

2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU

SORTIES CINÉ EN JUNE

Retrouvez toutes les sorties de films aux Etats-Unis avec les bandes-annonces sur notre page : www.courrierdefloride.com/tag/cinema/

Le 7 juin :
X-Men: Dark Phoenix



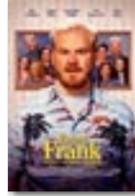
Jean Grey commence à développer des pouvoirs incroyables qui la corrompent et la transforment en Dark Phoenix. Maintenant, les X-Men vont avoir à décider si la vie d'un membre de l'équipe a plus de valeur que toutes les personnes vivant sur la planète.
Un film d'action de Simon Kinberg avec Sophie Turner, James McAvoy, Jennifer Lawrence, Jessica Chastain

Le 14 juin :
The Dead Don't Die



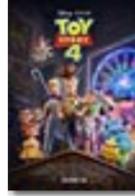
La paisible Centerville se trouve confrontée à une horde de zombies qui commencent à sortir de leur tombe.
Un film d'horreur de Jim Jarmusch avec Adam Driver, Chloë Sevigny, Tilda Swinton, Steve Buscemi

Le 14 juin :
Being Frank



La vie de famille d'un père normal est bouleversée lorsque son fils découvre qu'il a une autre famille.
Une comédie de Miranda Bailey avec Samantha Mathis, Danielle Campbell

Le 21 juin :
Toy Story 4



Lorsqu'un nouveau jouet dénommé « Forky » rejoint Woody et la bande, un voyage sur la route avec d'anciens et de nouveaux amis révèle à quel point le monde peut s'avérer grand pour un jouet.
Un dessin animé Disney de Josh Cooley avec les voix de Christina Hendricks, Patricia Arquette, Keanu Reeves, Tom Hanks...

Le 21 juin :
Child's Play



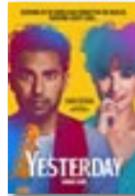
Une mère donne à son fils une poupée pour son anniversaire, ignorant sa nature sinistre.
Un film d'horreur de Lars Klevberg avec Aubrey Plaza, Mark Hamill, Gabriel Bateman, Tim Matheson

Le 21 juin :
Them That Follow



Situé au fond de la nature sauvage des Appalaches, où des croyants manipulent des serpents mortels pour faire leurs preuves devant Dieu, « Them That Follow » raconte l'histoire de la fille d'un pasteur qui détient un secret menaçant de déchirer sa communauté.
Un film à suspense de Britt Poulton et Dan Madison Savage avec Walton Goggins, Kaitlyn Dever, Olivia Colman, Thomas Mann

Le 28 juin :
Yesterday



Un musicien en difficulté se rend compte qu'il est le seul personnage sur Terre capable de se souvenir des Beatles.
Un film de Danny Boyle avec Ana de Armas, Lily James

Le 28 juin :
Maiden



L'histoire de Tracy Edwards, cuisinière de 24 ans sur des bateaux, qui est devenue le skipper du premier équipage entièrement féminin à participer à la Whitbread Round the World Yacht Race en 1989.
Un documentaire d'Alex Holmes avec Tracy Edwards

Le 28 juin :
The Other Side of Heaven 2: Fire of Faith



Le missionnaire John H. Groberg rentre à Tonga dans les années 1960 avec son épouse et leurs cinq jeunes filles. Lorsque leur sixième enfant naît avec une maladie

EN BREF

LES STONES NE SONT PAS STONE

La tournée américaine avait été reportée par un petit problème de cœur de Mick Jagger, mais les voilà : ils vont donc tourner du 21 juin à Chicago jusqu'au 31 août à Miami.

SÉLECTION DE VOD



Le 14 juin :
Absentia (saison 2)



Après avoir tué son ravisseur, l'ex-agent du FBI Emily Byrne (Stana Katic), a du mal à définir sa nouvelle normalité en tant que mère et survivante d'années de torture. Même si elle reconstruit sa relation avec son fils Flynn, Emily ne peut toujours pas pénétrer les ténèbres de son passé. Elle engage un détective de la police Tommy Gibbs pour enquête

du gouvernement ont été tués. Et il ne sait toujours pas pourquoi. La saison 2 était un peu plus brouillon que la (très bonne) saison 1. Espérons que la nouvelle sera à la hauteur !

Le 7 juin :
Elisa y Marcela (film)



En 1901, une Galicienne nommée Elisa Sánchez Loriga se fait passer pour un homme afin d'épouser celle qu'elle aime, Marcela Gracia Ibeas. Inspiré d'une histoire vraie.

Le 12 juin :
Rolling Thunder Revue (docu)



Vérité et mythe se confondent dans ce film de Martin Scorsese sur la tournée Rolling Thunder Revue de Bob Dylan durant l'automne 1975.

Le 13 juin :
Jinn (saison 1)



Un groupe de jeunes arabes se retrouvent confrontés à Jinn, un esprit qui veut détruire le monde !

Le 14 juin :
Murder Mystery (film)



Adam Sandler et Jennifer Aniston jouent dans ce film Netflix un couple voyageant en Europe, et témoin d'un meurtre dont ils vont être accusés. Ils doivent alors prouver leur innocence.

Le 16 juin :
Leila (saison 1)



Quand elle a été arrêtée, Shalini a perdu sa fille. Et elle est à sa recherche dans cette production Netflix indienne.

Le 21 juin :
Dark (saison 2)



La mystérieuse série allemande revient... mais « l'apocalypse est proche » (selon Netflix qui n'en a pas dit plus !).

Le 21 juin :
Mr. Iglesias (saison 1)



Dans cette nouvelle sitcom, Gabriel Iglesias joue un prof de lycée essayant d'aider les élèves à atteindre le maximum de leur potentiel.



Le 3 juin :
Malibu Rescue (saison 1)



Deux groupes d'ados s'affrontent sur la plage de Malibu. Le film est sorti en mai... et la série est attendue en juin !

Le 5 juin :
Black Mirror (saison 5)



« Trois nouvelles histoires sur un futur que nous aurions dû voir venir » : la (très bonne) série d'anticipation de notre futur proche est de retour. C'est souvent un peu sombre, mais jamais inutile pour faire attention aux dangers des sociétés modernes.

Le 7 juin :
Armistead Maupin's Tales of the City (Saison 4)



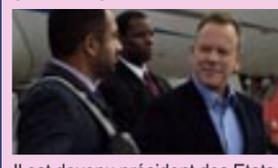
Vingt-cinq ans après la première saison, Netflix a commandé une quatrième au Chroniques de San Francisco, dans laquelle un bon nombre d'acteurs de l'époque reprennent leur rôle.

Le 7 juin :
3% (saison 3)



Dans cette série brésilienne de science-fiction, les humains sont en compétition pour être sélectionnés parmi les 3% qui habitent « la Haute Mer » : un monde décrit comme un paradis.

Le 7 juin :
Designated Survivor (saison 3)



Il est devenu président des Etats-Unis car tous les autres membres

Destination Été 2019
Découvrez notre collection maillots sur MyFrenchWardrobe.com

MY AMI French Food
1^{er} JANVIER-1^{er} AVRIL | 15 JUIN-15 AOÛT
Mercredi-Dimanche 8h-20h
AUTRES DATES : Merc-dim 8h-15h
FERMÉ LES LUNDIS-MARDIS
Croque-monsieur/madame
Omelettes | Salades
Sandwiches | Desserts
PRÈS DE SARASOTA
En saison : Menu du soir
SPÉCIALITÉS FRANÇAISES
941.226.0708
www.facebook.com/MyAMIFrenchFood
9906 Gulf Drive - ANNA MARIA ISLAND

DAIRY BELLE ICE CREAM
Foutine | Hot dogs steamés & toastés | Hot Chicken | Quedilles
Hamburgers | Spaghetti maison | Vraie crème glacée molle
Une institution francophone depuis 1998
FERMÉ LE LUNDI
OUVERT : M-M 11h-22h
Ven-Sam 11h-23h
118 N. Federal Hwy - 954.920.3330 - www.dairybelleicecream.com

PISTACHE FRENCH BISTRO
1 PLAT ACHETÉ 1 GRATUIT
Tous les jours DE 5H30 À 6H30
* Plat gratuit de valeur égale ou inférieure à celui acheté. Cette offre ne peut être combinée avec toute autre promotion. Limite 1 offre par personne. Valable en salle seulement. 20% de service ajouté automatiquement. Limite 1 offre par personne et pour une durée limitée.
101 N CLEMATIS ST | WEST PALM BEACH
561.833.5090 | PISTACHEWPB.COM

Le 7 juin :
Pets 2



Poursuivons l'histoire de Max et de ses amis animaux, et de leurs vies secrètes après que leurs propriétaires les quittent chaque jour pour aller travailler ou aller à l'école.
Un film d'animation de Chris Renaud et Jonathan del Val avec Patton Oswalt, Eric Stonestreet, Kevin Hart

Le 7 juin :
Late Night



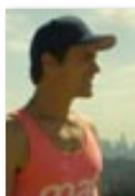
Une animatrice d'émissions de télévision de fin de soirée pense qu'elle pourrait bientôt perdre son émission.
Une comédie de Nisha Ganatra avec Emma Thompson, Mindy Kaling

Le 7 juin :
Pavarotti



Une plongée dans la vie de la légende de l'opéra : Luciano Pavarotti !
Un documentaire de Ron Howard avec Spike Lee, Stevie Wonder, Bono...

Le 7 juin :
Papi Chulo



Un solitaire météorologue de télévision noue une amitié inhabituelle avec un travailleur immigré latino.
Une comédie de John Butler avec Matt Bomer, Alejandro Patiño

Le 14 juin :
Men in Black: International



Les Men in Black ont toujours protégé la Terre contre ce que l'univers compte de pire. Dans cette nouvelle aventure, ils s'attaquent à leur plus grande menace à ce jour : une taupe dans leur organisation.
Une comédie d'action de F. Gary Gray avec Tessa Thompson, Chris Hemsworth, Rebecca Ferguson, Liam Neeson

Le 14 juin :
Shaft



John Shaft Jr., expert en cyber-sécurité diplômé du MIT, demande l'aide de sa famille pour découvrir la vérité sur la mort rématurée de son meilleur ami.
Un film d'action de Tim Story avec Samuel L. Jackson, Avan Jogia, Alexandra Shipp

Le 14 juin :
The Last Black Man in San Francisco



Les efforts d'un afro-américain, Jimmie, pour récupérer sa maison d'enfance, une maison victorienne du district de Fillmore, construite par son grand-père.
Un film de Joe Talbot avec Jimmie Fails, Jonathan Majors, Danny Glover

CONCERTS EN JUNE - Par Laurence ROUSSELOT

Le 4 avril
THE BEACH BOYS
 Pop Music / Soft Rock
 Sunset Green Event Lawn,
 Key West

ARIANA GRANDE
 Soul / R&B



- 28 mai : Amalie Tampa
 - 29 mai : Amway Orlando
 - 31 mai et 1er juin : AAA Miami

Le 1er juin
LIONEL RICHIE
 Pop Music / Soft Rock
 Daily's Place, Jacksonville

Le 1er juin
DRACO ROSA
 Latin Music
 The Fillmore, Miami Beach

Le 2 juin
YANN TIERSEN
 Classical / Instrumental
 Olympia Theater Miami, Miami



FLORENCE AND THE MACHINE
 Pop Music / Soft Rock
 - Le 8 juin : Amway Orlando
 - Le 9 juin : AAA Miami

Le 8 juin
OZUNA ET KAROL G
 Latin Music
 AmericanAirlines Arena, Miami

SLUSHII
 Electronic Music / Dance
 - Le 14 juin : Fort Lauderdale
 - Le 15 juin : Orlando

BRIT FLOYD
 Progressive Rock
 - Le 14 juin : Miami Beach
 - Le 15 juin : Estero
 - Le 16 juin : Jacksonville
 - Le 18 juin : Clearwater
 - Le 20 juin : Orlando
 - Le 21 juin : Pensacola

Le 18 juin
HIPPO CAMPUS
 Alternative Rock / Indie
 Culture Room, Fort Lauderdale

TWENTY ONE PILOTS
 Alternative Rock / Indie



- Le 15 juin : Miami
 - Le 16 juin : Orlando

Le 18 juin
SLEEP WITH BIG BUSINESS
 Hard Rock / Heavy Metal
 The Ground, Miami

REEL BIG FISH
 Punk / Garage Rock
 - 19 juin : Fort Lauderdale
 - 21 juin : Orlando
 - 22 juin : St Augustine

Le 20 juin
NAV
 Rap / Hip-Hop
 The Fillmore, Miami Beach

CITIZEN COPE
 Jazz / Blues
 - 20 juin : Pensacola
 - 22 juin : Jupiter
 - 23 juin : Miami Beach
 - 26 juin : Ormond Beach
 - 27 juin : Fort Myers
 - 28 juin : St Petersburg

Le 21 juin
WISIN Y YANDEL
 Latin Music
 AmericanAirlines Arena, Miami

JON BELLION
 Pop Music / Soft Rock
 - 21 juin : Orlando
 - 22 juin : Miami
 - 23 juin : St Augustine

Le 22 juin
CHASE ATLANTIC
 Alternative Rock / Indie
 Culture Room, Fort Lauderdale

Le 28 juin
TLC
 Soul / R&B
 Hard Rock Live, Orlando

Le 29 juin
MARTINA MCBRIDE
 Country / Folk



Seminole Casino, Coconut Creek

Le 28 juin
LADY ANTEBELLUM
 Country / Folk
 Amphitheatre, St Augustine

Le 30 juin
ROGER MCGUINN
 Pop Music / Soft Rock
 Capitol Theatre, Clearwater



UNDERCOVER : une bonne série policière belge

Généralement Le Courrier chronique les séries américaines et/ou francophones, mais l'internationalisation des productions Netflix est une bonne nouvelle, avec de plus en plus de pépites qui arrivent aux Etats-Unis depuis l'étranger... ce qui constitue une révolution en soi, car jusqu'à maintenant les USA étaient plus exportateurs qu'importateurs de produits culturels. Au passage, une série comme Undercover a peut-être été dopée par les finances de Netflix, mais elle reste très singulière : pas du tout américanisée.



Alors parlons-en, même si ce n'est pas une série francophone. Voici l'histoire de « Undercover », arrivé en mai sur Netflix : Deux policiers infiltrés se font passer pour un couple afin de surveiller les opérations d'un baron de la drogue, le « Pablo Escobar Belge », adepte de week-ends au camping. Inspirée de faits réels, l'action se déroule au Limbourg (est de la Belgique), plaque tournante de la production d'ecstasy. Cette série c'est un peu « la mafia au camping », avec des acteurs de très haut niveau et aussi bien l'histoire que le suspense et les rebondissements sont très bien ficelés. Vous pouvez la regarder en flamand, mais ce n'est pas une obligation : elle est doublée dans toutes les langues !

www.netflix.com/us-fr/title/80225312

Yann Tiersen en concert à Miami en juin

L'extraordinaire compositeur français va conclure sa tournée nord-américaine (USA+Canada) par un concert à Miami.

Il reviendra sans doute sur les musiques du film « Amélie Poulain » qui l'ont rendu célèbre aux Etats-Unis, et autres morceaux qui ont fait son succès, mais il interprétera aussi des titres de « All », sont nouvel album sorti en février, et composé pour la première fois à L'Eskal, son studio d'enregistrement qu'il a construit dans la discothèque abandonnée de l'île d'Ouessant (Bretagne). Un concert de Yann Tiersen, c'est toujours un événement musical incroyable, par un artiste qui s'est déjà produit sur les scènes du Royal Albert Hall (2017), le

Grand Hall de la Philharmonie de Saint Petersburg, ou encore l'opéra de Sydney. C'est cette fois-ci dans la très belle salle (1926) de l'Olympia Theater que Yann Tiersen va jouer.



YANN TIERSEN
EN CONCERT À MIAMI
 Dimanche 2 juin 2019
 Olympia Theater
 174 E Flagler St, Miami, FL 33131
www.yanntiersen.com/#live

Billets en vente ici :
www.tickets.olympiatheater.org/eventperformances.asp?evt=268#_=_

ULTRA QUITTE MIAMI

Le grand festival de danse music a indiqué être en cours de finalisation dans un autre endroit du sud de la Floride, mais en tout cas, par communiqué, il a annoncé que Miami, c'est fini. Né ici en 1999, Ultra Music Festival s'est entre temps déroulé dans diffé-

rents endroits de la ville. Ces dernières années c'était sur les quais de Downtown, avant de rejoindre en 2019 l'île de Virginia Key, où la logistique a posé problème (des milliers de festivaliers obligés de marcher de nuit pour rejoindre Miami). Ca n'a pas grand chose à

voir, mais l'Université de Miami (UM) n'a pas aidé en réalisant dans ses bassins de Virginia Key des relevés de taux de cortisol sur les poissons pendant le festival. Or ce taux révèle le stress... et il était particulièrement élevé après le festival. Donc, David Guetta et ses amis stressent les poissons. CQFD (ou pas).

RENDEZ-VOUS
 FRENCH BAKERY AND BISTRO

954 563 2228
 1576 E Oakland Park Blvd
 OAKLAND PARK, FL 33334
www.rdvbakery.com

Breakfast | Lunch | Dinner

UN Choux GRATUIT
 À L'ACHAT DE 10\$ OU PLUS

Chocolat noir | Chocolat au lait | Chocolat blanc
 Vanille | Noisette | Citron | Pistache | Dulce de Leche
 Tropical | Framboise | Nutella | Cassis

DÉCOUVREZ UN NOUVEAU CONCEPT
 en Pâtisserie Française

MAISON VALENTINE

LUNDI AU DIM.
 De 9h à 22h

UNE HISTOIRE DE FAMILLE
 Bastien & Brigitte vous accueillent comme si vous étiez de la famille!

786.535.1432
 1112 15TH STREET | MIAMI BEACH, FL 33139
info@MaisonValentinePastry.com | MaisonValentinePastry.com

Croque-monsieurs
 Sandwiches
 Quiches

Stéphane Verlat, Chef pâtissier

ÉLÉGANCE DISCRÈTE... GOÛT INCONTESTABLE... QUALITÉ SANS COMPROMIS

La 14e mission commerciale de la Chambre Canada-Floride s'est bien déroulée !



La Chambre de Commerce Canada-Floride a organisé sa 14e mission commerciale, avec une dizaine d'entreprises, essentiellement du Québec, découvrant les atouts de la Floride afin de, peut-être, s'y développer à l'avenir et ainsi renforcer les liens économiques et commerciaux privilégiés entre le « Sunshine State » et le Canada.

Un cocktail était organisé le 1er mai au siège de la Desjardins Bank afin de présenter ces entreprises au public. Sonia Bolduc représentait Desjardins

Bank avec Chantal Dutrisac et une grande partie des cadres de la banque, la consule du Canada Elaine Brouca était également présente, tout comme la chambre de commerce de Montréal. Ce fut également l'occasion de rencontrer Marie-Claude Péthel, qui venait en Floride pour la première fois depuis son élection à la présidence (pour le Canada) de la CCCF (la Chambre a aussi un « co-président » en Floride : Glenn Cooper).

D'autres membres de la chambre étaient venus du Canada : Marie-Andrée Ville-

neuve, Manon Boissonneault, et Maxime Veillette qui est pour sa part permanent au Québec.

La liste des participants

Lune Rouge 360 : Patrice Boily - Pur Communication : Pierre-Paul Boisvert, Guaryaan Stoneware & Decoration Ghassen - RabLab : Jean Philippe Dauphinais - Mrex : Christian Bordeleau- Nikolai Ray - Cirque Eloize : Jeannot Painchaud et Pascal Auger - Century : Jason Wolinski - IlloveDanseShoes : Fiona Wang et Fabien Durand - Magny Electrique : Steeve Magny - Groupe SCV : Nick Pereira

Retour sur le Innovation Gala 2019 de la FACC Miami (et les noms des gagnants !)

Jeudi 16 mai se déroulait le traditionnel gala de la FACC Miami (chambre de commerce franco-américaine).

Cette 35e édition se déroulait pour la première fois dans le cadre incroyable de la Miami Tower, à Downtown Miami. L'événement principal aura été un pincement au cœur pour beaucoup, puisque l'organisatrice, et directrice de la FACC, Pascale Villet, a annoncé qu'elle allait quitter la Chambre fin mai après cinq ans de "bons et loyaux services" comme le dit la formule consacrée. Mais c'est certainement un peu plus qu'une formule qui convient à la situation : Pascale Villet a su animer la chambre et l'emmener vers de nouveaux horizons durant toutes ces années. Lors de ce gala, l'assemblée lui a répondu par une ovation. Une bonne nouvelle toutefois : Pascale reste à Miami !

Le gala s'est déroulé de manière magnifique, avec en ouverture "La vie en rose" chantée par une nouvelle miamienne très connue en France, Sarah



Clément Leclerc (consul de France), Alain Ouelhadj (pdt FACC) avec le commissioner Pepe Diaz.

Van Elst. A noter la présence de nombreuses personnalités, à commencer par le président de la FACC, Alain Ouelhadj, le consul de France, Clément Leclerc, le commissioner de Miami-Dade County, Jose "Pepe" Diaz, les conseillers consulaires français Xavier Capdevielle et Franck Bondrille.



Pascale Villet

Chacun a pu apprécier les talents de Patricia Bona et de Christophe Poilleux afin d'animer la non moins traditionnelle vente aux enchères qui permet de financer la FACC. Comme chaque année également, les "prix de l'innovation" ont été remis à quatre entreprises créatives (voir ci-dessous).

100 N Biscayne Blvd, suite 1105
Miami, FL 33132
Tél : 305 374 5000

www.faccmiami.com

Au service des francophones en Floride depuis 28 ans !
« Le Petit Québec à Hollywood »

HOLLYWOOD & HALLANDALE
15 immeubles sécuritaires et à prix abordables !
Plus de 200 unités d'hébergement : chambres, maisons, condos/studios, vastes appartements meublés
-15% SUR LES SÉJOURS D'HIVER*

Près de tous les services et à 1,5 mille de la plage d'Hollywood avec service de transport gratuit (en saison)
TV française, piscines, BBQ, Wi-fi, paysagement tropical, jeux, rencontres et animation

Condos Studios à partir de **399\$/semaine** / 1 239\$/mois
Tarifs à la journée disponible

1-800-742-4431
richardsmotel.com



Catégorie « Art de Vivre » : C'est Mirazome qui emporte le prix « Art de Vivre », une catégorie chère aux Français ! Photo : Michel Legros.



Catégorie « Environnement » : Le gagnant est AV Composit, fabricant de "panneaux sandwichs" isolants pour les bâtiments. Photo : Romain Aprin.



Catégorie « Digital » : Le gagnant est Innersense 3D, entreprise spécialisée dans la réalité augmentée, au service des consommateurs : avant d'acheter un objet, vous pouvez désormais le pré-visualiser dans votre salon grâce à leurs services ! Photo : Emmanuel Maurette.



Catégorie « Start Up » : L'entreprise Virtualis est la « start-up de l'année ». Elle crée des logiciels de réalité virtuelle à des fins thérapeutiques, les patients peuvent ainsi corriger des troubles de l'équilibre, ou faire de la rééducation, en portant un casque 3D. Photo : Patrick Olivo.

Au revoir aux consuls canadiens !

Il y a des personnes qui auront marqué la communauté francophone de Floride. C'est le cas de deux jeunes consuls canadiens au consulat de Miami auxquels il faut malheureusement dire au revoir aujourd'hui : Elaine Brouca, qui part à Ottawa (et qui attend son troisième enfant !), et Laurent Morel-à-L'Huissier qui est muté à Dubaï.

Ils formaient tous les deux l'encadrement de la consule générale Susan Harper, et ils auront montré leur efficacité dans le domaine du commerce pour Elaine Brouca, et dans celui des relations politiques et commerciales pour Laurent Morel-à-L'Huissier.

Bon vent à Elaine et Laurent !



École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'AIS de la Floride
DE LA TOUTE PETITE SECTION DE MATERNELLE (2 ANS) À LA 6^{ÈME}

ÉCOLE avec apprentissage bilingue

Lycée Franco-Américain International School
8900 Stirling Rd, COOPER CITY
954.237.0356 | www.Lyceefrancoam.com

Français & Anglais
Enseignement artistique
Enseignement sportif
Aide financière
Bourses scolaires acceptées

MR PROPRE A FAIT SON CHOIX.
Faites Que The Maids Soit Aussi Votre Choix.

Besoin d'un Service de Nettoyage Irréprochable? Appelez-Nous!

THE MAIDS OF SOUTH MIAMI:
Brickell - Coconut Grove - Coral Gables - Kendall
Key Biscayne - Miami Beach - Pinecrest - South Miami - Sunset

786-403-3210 | MAIDS.COM **The Maids**

Mr. Clean brand and image trademarks are used under license from The Procter & Gamble Co.

OUI, ON PEUT ÊTRE EXPULSÉ DE SA PROPRE LLC EN FLORIDE

Ceux qui ont vécu la vie en société savent que, parfois, on a envie d'étrangler un associé ! Une société commerciale, ou civile, constitue une sorte de petite démocratie, et la démocratie signifie, souvent, un compromis entre ce qui est souhaité et ce qui est réalisable.

Si les autres associés sont de la même famille, le ton risque de monter au sujet des décisions particulièrement délicates. Or, en Floride, la LLC n'est pas du tout la même chose qu'une société ordinaire, une « corporation ». Entre autres choses, la LLC compte des 'membres', tandis que la « corporation » compte des « actionnaires » (angl. « shareholders »).

Normalement, l'actionnaire d'une société reste actionnaire, tant que ses actions n'ont pas été saisies par un créancier ou par le trésor public, si l'action-



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

naire a des dettes. Mais ce créancier peut être la société elle-même. Certaines dispositions de la loi sur les sociétés offrent des mesures de protection aux actionnaires, surtout des actionnaires qui détiennent une minorité des voix (i.e., les actions) de la société.

Ce n'est pas le cas des LLC en Floride. La loi sur les LLC permet la destitution des « parts » (en américain, on dit pour une LLC « membership interests ».) et d'un membre. En effet, 15 circonstances au sein de la compagnie peuvent ainsi mener à la « dissociation » d'un membre.

Face à l'absence d'une clause dans les statuts ou dans un pacte d'associés, il faudrait avoir recours à un vote unanime des autres membres pour mettre en marche l'expulsion. Mais, là, encore, puisqu'il s'agit d'un droit à la propriété, l'expulsion par le consentement unanime n'est disponible que dans 3 cas de figure.

Pour le premier, les éléments sont réunis si la LLC ne peut plus fonctionner légalement en conservant le membre expulsé. Le même résultat peut se produire si le membre ex-

pulsé a cédé toutes ses parts de la LLC. Finalement, le membre peut être expulsé si il s'agit d'une société dissoute ou d'un autre organisme caduc.

Enfin, pour ceux s'interrogeant si leurs associés peuvent les expulser hors du cadre des trois cas de figure : oui, ils peuvent le faire. Les autres justificatifs pour expulser un membre de la LLC comprennent : un comportement déloyal du membre envers la LLC, ou bien l'inobservation persistante et volontaire du règlement interne de la compagnie. Dans ces conditions, pourtant, il faudrait une ordonnance judiciaire d'expulsion qui implique que la dispute s'est déjà portée devant un juge.

Me David WILLIG
2837 SW 3rd Ave, Miami, FL
(305) 860-1881
Interlawlink@aol.com
floridavocat.com

Célébration du 6 juin 1940 à Naples en présence du consul de France

En Normandie le 75e anniversaire du débarquement allié va être célébré par les autorités françaises et d'importantes délégations internationales (dont le président Donald Trump).



Rappelons que les Anglais, Américains et Canadiens qui ont pris d'assaut le « Mur de l'Atlantique » ce jour-là ont permis la libération de l'Europe en créant un nouveau front « Ouest » contre l'Allemagne. Le « D-Day » coûta aux alliés



Le 8 mai à Aluchua en Floride, le consul de France Clément Leclerc a remis les insignes de Chevalier de la Légion d'Honneur à M. Tam Cato, ancien combattant américain ayant participé à la Libération de la France.



10 600 tués, blessés ou disparus pour cette seule journée du 6 juin.

Le 6 juin 2019, une cérémonie gratuite et ouverte au public se déroulera Naples Depot Museum en présence du consul général de France, Clément Leclerc, de Bill Barnett (maire de Naples) et de différents officiels du Collier County,

du général Barrau (chef du détachement militaire français à Tampa), et de vétérans de la seconde guerre mondiale vivant dans la région.

NAPLES DEPOT MUSEUM
1051 5th Ave, South Naples, FL 34102
www.miami.consulfrance.org/spip.php?article5718
www.colliermuseums.com/about/museum-locations/naples-depot-museum

FIPA : Roger Pardo réélu

En mai Roger Pardo a été reconduit dans ses fonctions de président de FIPA, l'association qui gère la scolarisation d'un millier d'enfants en français dans plusieurs écoles publiques de Miami Dade.



www.fipamiami.org



Réunions des ASSOCIATIONS FRANCOPHONES

PINELLAS COUNTY

La rencontre mensuelle du Cercle Français se déroulera le dimanche 9 juin à 13h au Clubhouse IV de Cove Cay.
www.facebook.com/michele.cerclefrancais

PALM BEACH

L'Alliance Francophone organise (entre autres) une visite gratuite du magnifique Flagler Museum de Palm Beach le 5 juin à midi.
http://francopb.org/fr/calendar/

MIAMI

Pour célébrer la fin de la saison, Miami Accueil organise une soirée conviviale autour du thème du Western le 1er juin dès 19h30 : barbecue, dance, et chapeau de cowboy si vous le souhaitez ! \$30 par personne, réservation obligatoire.
https://www.miami-accueil.org/evnement/soiree-western/

Belgian Monday organise une soirée chaque premier lundi du mois à Miami ou Miami Beach, et le prochain ce sera le 3 juin !
https://www.facebook.com/belgianmondaysmiami/

FILMS FRANÇAIS

Un couteau dans le cœur
Un film de Yann Gonzalez avec Vanessa Paradis, Nicolas Maury et Kate Moran. L'histoire : Paris, été 1979. Anne est productrice de pornos gays au rabais. Lorsque Loïs, sa monteuse et compagne, la quitte, elle tente de la reconquérir en tournant un film plus ambitieux avec son complice de toujours, le flamboyant Archibald. Mais un de leurs acteurs est retrouvé sauvagement assassiné et Anne est entraînée dans une enquête étrange qui va bouleverser sa vie.
Le film sera projeté du 31 mai au 2 juin à la Miami Beach Cinematheque.

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook !
www.facebook.com/courrierdefloride

PRESSE FRANCAISE : Vous pouvez trouver tous les journaux français (et le Courrier de Floride) à la LIBRAIRIE MAPOU DE MIAMI : 5919 NE 2nd Ave, Miami, FL

Club Med
Sandpiper Bay, Port St. Lucie
(777) 398-5100
PROMO Découvrez le Club Med
PASSE D'UNE JOURNÉE : 10h -1h
SEULEMENT 110\$ Adulte & 55\$ Enfants*
Tout inclus : buffet, open bar, sports & activités, classes de fitness, et bien plus !
Pour les 3 à 14 ans. Gratuit pour les moins de 3 ans.

SUR INTERNET
DE FLORIDE
le Courrier
VOUS PROPOSE DES
MILLIERS D'ARTICLES !
INFOS / TOURISME / BUSINESS / EXPATS...
WWW.COURRIERDEFLOIRIDE.COM

DELRAY YACHT CRUISES
801 East Atlantic Ave | DELRAY BEACH
Offrez-vous une escapade!
RÉSERVATION : 561.243.0686
www.DelrayYachtCruises.com
VENDREDI & SAMEDI : Croisière-Coucher de soleil
DIMANCHE : Croisière-Brunch
Croisière-Fêtes & Événements spéciaux (Action de grâce, Noël, etc.)
Croisières guidées de 2 heures
Du mardi au dimanche à 13h30
Adultes 27\$ - Aînés & Enfants 24\$
-3\$ par personne sur les croisières de 13h30 Exp. 31/07/19 S'applique aux Adultes à 27\$ seulement
CROISIÈRES À L'ANNÉE | SPECTACLES LIVE | CROISIÈRES NOLISÉES | RÉSERVATIONS NÉCESSAIRES

GO 2 VACATIONS

5/27/2019

LES MEILLEURS PRIX "GARANTI !"

1.866.544.8402 info@go-2.com

www.go2vacationsflorida.com

A partir de

33 \$/jr

Plus Taxes

Horaires d'été

Lundi au vendredi de 09h30 > 17h00

Samedi 10h00 > 15h00

Dimanche ou jour feries US :

Laissez votre message

Réservez tôt & obtenez :



- > Boissons GRATUITES
- > Les meilleurs choix de cabines
- > Les transferts A/R de Go-2 vacations au port de Miami
- > Enregistrement GRATUIT.



Les Lipstick Rodeo seront présentes sur La Croisière Country du 09 Fév.



Croisière Bahamas
3nt/4jr *169s+



Caraibes Est
7nt/8jr *468s+



Caraibes Ouest
7nt/8jr *478s+



Panama Plus 6 Escapes
11nt/12jr *749s+



Aruba Plus 6 Escapes
11nt/12jr *649s+

Croisières à thèmes



Party Cruise
7nt/8jr *488s+



Style La Voix
7nt/8jr *588s+



Country & Danse
7nt/8jr *548s+



4 cabines dispo.
Croisière de Noël
7nt/8jr *768s+

Celebrity X Cruises

PROMOS EXCLUSIVES

> Choisissez 2 Promos parmi les 3 indiquées ci-dessous :

- 1/ Boissons Gratuites, Taxes incluses
- 2/ 300\$/cabine de (OBC)
- 3/ Pourboires Gratuits "Gratuites"

EN PLUS :
SI VOUS RÉSERVEZ AVANT LE 04 JUIN OBTENEZ :

100 \$/ps. DE RÉDUCTION

Places très limitées

Voyages guidés en français



New Orleans 2020
3nt/4jr *549s+



Nashville & Memphis 2020
3nt/4jr *659s+

Galaxy

BIEN SÛR

#1 Des Excursions en français

- Le Grand Miami
- Key west & Les Keys
- Ringling Nouveau
- Orlando Epcot 1nt Nouveau
- La Croisière s'amuse
- Ft Mayer, Naples Musée Edison,
- Parade de Noël /bateaux illuminés

Voyages Individuels



Las Vegas vols directs
2nt/3jr *299s+

Croisières aux prix groupes



Celebrity Edge
7jr/8nt *999s+



Celebrity Apex
02 Jan. 07nt *1099s+



08 Nov.19 6nt/7jrs
Balcon *899s+



Noel & Jour de l'an 2020
12nt/13jr *2619s+



Transatlantique
Lisbonne > Ft. Lauderdale
16 Nov. 2020 14nt *899s+



Adventure of The Seas
09 Fév. 20 06nt *349s+



Allure of The Seas
7nt/8jr. *599s+



Conquest Les Iles Turquoises
7nt/8jr. *499s+



Sunrise Cuba
11 Jan. 5nt/6jr *339s+



Iles Turquoises
50\$ Crédit à bord
01 Nov. 06nt/7jr *369s+

Croisières aux Long-Cours



Québec > Ft. Lauderdale
Vision of The Seas
19 oct. 2020 14nt *859s+



Transatlantique
Barcelone > Miami
22 Nov.14nt *899s+



Transatlantique
Barcelone > Miami
01 Nov. 2020 14nt *699s+



Transatlantique
Lisbonne > Ft. Lauderdale
16 Nov. 2020 14nt *899s+



Transatlantique
Rome > Miami
06 Nov. 2020 14nt *499s+

Important : Les prix avec une * sont les + bas du jour (27 Mai 2019) promotions et conditions sujets à changements sans préavis.